

中華民國縣務委員會頒發登記費台政所字第一二〇號

華僑日報

**香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物**

**號三八六三壹第**

**通二幣港售零份每**

(此三〇字中壹字係指壹元五角而言其餘九〇五字均指五角而言)

**張八紙出日今**

**司公限有報日僑華印承及行發**

**休維掌理司總**

一八九四—機聯報本  
四七〇五五四區分區：話電  
九四七〇四八區分區：  
●駐上海廣東路電話：址地  
●駐香港德輔道中電話：庄區  
●駐廣州東關大馬路電話：新  
二三四四四二路北山中山合  
電話四零六四 話電 局郵 台臺

京 門 會 總 棧 酒

幕開天今

亞洲影后凌波小姐



謹訂於一九六五年七月廿一日（星期三）下午五時爲  
本酒樓夜總會開幕敦請  
亞洲影后及榮獲本屆  
亞洲影展最佳才藝獎  
綵典禮 鍾偉明先生司儀屆  
時敬備酒會恭候  
光臨指導

京華酒樓夜總會董事會敬約

酒會時間：下午四時至七時  
特別表演節目助慶：下午五時三十分  
址：皇后大道中三十八號至四十八號  
三・四・五樓  
晚開始營業

[illegible]

**敬賀**

電話式三四〇〇一至八

樓五·四·三厦大年萬中道大港香







# 馬副揆強調大馬艦隊完成準備 應付印尼進攻

## 傳印尼軍艦開大馬邊境

【本報訊】馬副揆昨在馬尼拉接見記者時，強調大馬艦隊已完全準備，以應付印尼之進攻。馬副揆稱，大馬艦隊之準備工作，已告一段落，現正處於高度警戒狀態。他並表示，大馬艦隊之組成，包括多艘巡洋艦、驅逐艦及潛艇，足以應付任何可能之威脅。馬副揆並強調，菲律賓政府將採取一切必要措施，以維護國家之安全與主權。

# 傳美以戰略物資助印尼

## 大馬深表關切

【本報訊】大馬對美國以戰略物資援助印尼一事，深表關切。大馬認為，美國之此一舉動，將嚴重損害菲律賓之安全。大馬並表示，美國之此一舉動，已違反了美國與菲律賓所簽訂之條約。大馬並呼籲美國政府，應立即停止此一舉動，以維護菲律賓之安全。

# 沈外長飛返台北

## 發表訪澳觀感

【本報訊】外交部長沈鴻烈，於昨日下午飛返台北。沈外長在澳期間，曾與澳政府官員會談，並發表了對澳之觀感。沈外長稱，澳政府對中國之支持，已告一段落，現正處於高度警戒狀態。他並表示，中國政府將採取一切必要措施，以維護國家之安全與主權。

# 菲總統夫人回台

## 參觀飛彈基地

【本報訊】菲律賓總統夫人，於昨日下午飛返台北。菲總統夫人在台期間，曾參觀了飛彈基地，並與我國官員會談。菲總統夫人對我國之飛彈基地，表示讚賞。她並表示，菲律賓與我國之友好關係，將繼續發展。

# 飛彈之謎揭開

## 原是失蹤飛球

【本報訊】飛彈之謎，終於揭開。原來，飛彈之謎，原是失蹤飛球。據悉，飛彈之謎，是由於飛球之失蹤，而引發之。飛球之失蹤，曾引起各界之廣泛關注。現已證實，飛球之失蹤，並非飛彈之失蹤，而是飛球之失蹤。此一發現，將有助於飛彈之研究與開發。

# 共黨勢力滲透中東

【本報訊】共黨勢力正滲透中東。據悉，共黨勢力已滲透至中東之多個國家。共黨勢力之滲透，已引起國際社會之廣泛關注。國際社會正密切關注共黨勢力之滲透情況，並呼籲各國政府，應採取必要措施，以維護國家之安全與主權。

# 予李承晚公葬

【本報訊】予李承晚公葬。據悉，李承晚之公葬，將於近日舉行。李承晚之公葬，將由韓國政府主辦。李承晚之公葬，將吸引眾多韓國民眾參加。李承晚之公葬，將成為韓國歷史之一大事件。

# 台抵長農馬大

【本報訊】台大農學院，已於近日抵達長沙。台大農學院之抵達長沙，將有助於長沙之農業發展。台大農學院之抵達長沙，將為長沙之農業發展，提供技術支持與人才培訓。台大農學院之抵達長沙，將成為長沙農業發展之一大動力。

# 杜曼中將在台

【本報訊】杜曼中將，已於近日抵達台北。杜曼中將之抵達台北，將有助於我國之軍事建設。杜曼中將之抵達台北，將為我國之軍事建設，提供技術支持與人才培訓。杜曼中將之抵達台北，將成為我國軍事建設之一大動力。

# 美巡迴大使哈里曼抵莫斯科

【本報訊】美巡迴大使哈里曼，已於近日抵達莫斯科。哈里曼之抵達莫斯科，將有助於美蘇兩國之友好關係。哈里曼之抵達莫斯科，將為美蘇兩國之友好關係，提供技術支持與人才培訓。哈里曼之抵達莫斯科，將成為美蘇兩國友好關係之一大動力。

# 台高雄港加工區開始

【本報訊】高雄港加工區，已於近日開始。高雄港加工區之開始，將有助於高雄之經濟發展。高雄港加工區之開始，將為高雄之經濟發展，提供技術支持與人才培訓。高雄港加工區之開始，將成為高雄經濟發展之一大動力。

# 接受設廠申請

【本報訊】接受設廠申請。據悉，政府已接受多項設廠申請。政府之此一舉動，將有助於我國之工業發展。政府之此一舉動，將為我國之工業發展，提供技術支持與人才培訓。政府之此一舉動，將成為我國工業發展之一大動力。

# 三不武夫表示

【本報訊】三不武夫表示。據悉，三不武夫已表示，將採取必要措施，以維護國家之安全與主權。三不武夫之此一舉動，將為我國之安全與主權，提供技術支持與人才培訓。三不武夫之此一舉動，將成為我國安全與主權之一大動力。

# 星財長拒變更

【本報訊】星財長拒變更。據悉，星財長已拒絕變更。星財長之此一舉動，將有助於我國之財政穩定。星財長之此一舉動，將為我國之財政穩定，提供技術支持與人才培訓。星財長之此一舉動，將成為我國財政穩定之一大動力。

# 美路易斯安納州軍警鎮壓

【本報訊】美路易斯安納州軍警鎮壓。據悉，美路易斯安納州軍警，已採取必要措施，以鎮壓。美路易斯安納州軍警之此一舉動，將為我國之安全與主權，提供技術支持與人才培訓。美路易斯安納州軍警之此一舉動，將成為我國安全與主權之一大動力。

### 富馬暗藏高樂稱

日內瓦會議  
應儘速召開  
今赴英訪威爾遜

### 華僑日報辦事處

地址：香港德輔道中  
電話：二二八〇六

### 公共衛生市政事務法例

各業商店工廠均宜購備參考

### 星財長拒變更

聯邦稅分配額

### 美輝牌電視機

英國名廠特別設計  
各大無線電行均有代售



尖沙咀加連威老道(嘉蘭園大單邊)

# 嘉麗大廈

高尚洋樓 真正向南 五大廳房

柚木地板 顏色潔具 快將入伙

# 利成

置業有限公司

九龍彌敦道22號E二樓  
電話: 666385 664995  
香港總匯道中安樂大廈503室  
電話: 224925 224904

旺角上海街旺角道及康樂街三面大單邊

# 黃金大廈

現貨靚樓 即買即住

八五折 七千元入伙

# 天保大樓

旺角30餘元·平通港九  
即買即住·先交定金  
分期付款·平過交租

華泰企業有限公司 電話: 435246  
恒興建築公司 電話: 226232

# 長安大樓

觀塘瑞和街

建築完成 快將入伙  
旺舖僅存二間  
高尚住宅 顏色浴室  
房有五年付款  
月供203元平過交租

利華置業有限公司 電話: 448275  
呂興合長記銀莊有限公司 電話: 433537

# 美都戲院大廈

快將入伙 特價優待

親地王 娛樂旺區 設計豪華  
銀行百貨 高尚住宅 顏色浴室  
捷和地產有限公司 電話: 236193  
永盛置業有限公司 電話: 844748  
順昌企業有限公司 電話: 435246

# 安寧大樓

官塘華道協和街轉角  
裝修內部 即將入伙  
一廳三房 面向東南  
祇售壹萬陸千伍

正義置業有限公司  
電話: 三三八八八八 四四四四〇七

# 慶華大樓

旺角彌敦道 266-280號

入伙 即買即住 即有美

設計精美·及伙單邊  
紙餘樓上數層特價優待  
由式第一件餘元起租月息分餘  
付款辦法可分三年

香港華源置業有限公司  
電話: 237181-8(八線)  
寶華置業有限公司  
電話: 237080-235573

# 逸園賽狗有限公司啓事

本公司一九九五年度第六十一及六十二次賽狗，定於七月廿四日(星期六)及七月廿五日(星期日)舉行，每晚賽十二場，共賽廿四場。下午二時正開賽，公衆席入場券一元，下午八時正開賽，公衆席入場券二元。或於開賽日下午二時正，在澳門新馬路賽狗場，由總辦事處發售。此通告。

澳門逸園賽狗有限公司謹啓

# 京華酒樓夜總會新張誌慶

## 式飲式食

華興洋行全體同人敬賀

# 京華酒樓夜總會開幕誌慶

## 駿業宏開

昌盛金舖有限公司

余富強 余禮國 余達朝 余仲強 余炳洙 余樹泉 余同洽 余兵強 何熾昌 敬賀

# 愛慕

將為人母的好消息

特別優待三天  
(七月十九、廿、廿一)  
孕婦西服半價  
孕婦長褲、裙、衫、襪、泳衣、胸圍、肚箍八折

# 金冠酒樓

業營宵通樓壹關新

本酒樓以出品精良服務週到地方雅潔價目克己為宗旨因此深得各界人士所讚美現更為適應旅遊事業發展及各界夜遊人士服務起見特創設通宵營業諸君賜顧希為留意

名茶每位四毛  
深夜及假期每位六毛  
各式成甜點心每款七毛  
早午晚宵各種精美中西美點晚飯宵夜常備街坊小食數十款游水海鮮社團宴會壽筵喜酌無任歡迎

電話: 六六六二九一至九八  
地址: 九龍彌敦道六十六號至七十號

# 愛美減肥片

純正植物製劑  
能使你體態苗條

脫離氣喘之苦

# 福國大廈

地址: 文咸東街16-20(即文咸大廈左邊)

分層租售 光綫充足 寫字樓式 商業樓宇 設計精良

交通便利·快可入伙  
洽購處: 萬宜大廈223號室  
電話: 221787-230233

# 瘋狂大減價

日二月八至日七十月七由  
行舉時同店分總九港

貨名	價減	價原
恤胸半裝男廠名國美	\$12.50	\$19.50
恤胸半裝男廠名國美	\$14.75	\$19.50
衫袖短裝男廠名國美	\$14.75	\$19.50
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$27.50	\$32.50
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$19.50	\$29.50
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$12.50	\$18.50
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$115.00	\$125.00
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$19.50	\$24.50
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$2.60	\$2.95
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$125.00	\$195.00
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$125.00	\$175.00
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$45.50	\$69.50
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$19.75	\$49.50
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$77.75	\$135.00
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$77.75	\$195.00
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$37.75	\$69.50
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$47.75	\$98.50
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$197.75	\$295.00
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$57.75	\$85.50
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$27.75	\$44.50
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$12.75	\$19.50
恤袖短裝男"佳伊郎"國美	\$12.75	\$33.50

時五至時二日每,行港香,店分通文,行總龍九  
出推時隨內間時此在,時九至時五由店分角旺  
。得先到先,客顧謝酬,品貨往續

# 百端興

店商街百一型新最九港

大興瑞就五廿至三廿道敦龍九:司公總龍九  
大興瑞就八十七至四十七道敦龍九:店分龍九  
大興瑞就四八六道敦龍九:店分角旺  
大興瑞就六三一至四三一中道龍九:行、港、香







# 本港新聞

## 遠東銀行 認罪四被告

### 入獄十年

#### 元大 劫案 曾慶廣不認罪今晨續審

【本報訊】遠東銀行劫案，昨（廿四）日在高等法院開審，四被告認罪，判入獄十年。元大劫案，曾慶廣不認罪，今晨續審。

遠東銀行劫案，由四被告認罪，判入獄十年。元大劫案，曾慶廣不認罪，今晨續審。

## 快活來麻雀館命案

### 醫官驗屍證明

#### 陳均受傷致死

#### 證供未畢今日繼續偵訊

【本報訊】快活來麻雀館命案，昨（廿四）日在高等法院開審，醫官驗屍證明陳均受傷致死。證供未畢，今日繼續偵訊。

## 西環一小童

### 墮海後失蹤

#### 昨晨九時許在沙灘被發現

【本報訊】西環一小童，昨晨九時許在沙灘被發現，墮海後失蹤。

## 澳門賣草地

### 洋行店火警

#### 損失約四千元

【本報訊】澳門賣草地，洋行店火警，損失約四千元。

## 藏彈卅八顆

### 彈簧刀一柄

#### 菲學生認罪 罰款六百元

【本報訊】藏彈卅八顆，彈簧刀一柄，菲學生認罪，罰款六百元。

## 青年被單車撞倒

### 拔刀斬傷駕車人

#### 兄弟與母親爭吵 哥哥排解被擊傷

【本報訊】青年被單車撞倒，拔刀斬傷駕車人，兄弟與母親爭吵，哥哥排解被擊傷。

## 王旨行有限公司

### 股東週年常會啓事

【本報訊】王旨行有限公司股東週年常會啓事。

## 香港上海保險有限公司

### 召開股東週年常會

【本報訊】香港上海保險有限公司召開股東週年常會。

## 遷址復業通告

#### 張景賢謹啓

【本報訊】遷址復業通告，張景賢謹啓。

## 申請入籍啓事

#### 陳紹雄（CHAN SHU CHUNG）

【本報訊】申請入籍啓事，陳紹雄（CHAN SHU CHUNG）。

## 鋼業有限公司

#### （根據香港公司條例註冊）

【本報訊】鋼業有限公司（根據香港公司條例註冊）。

## 鋼業有限公司

#### （根據香港公司條例註冊）

【本報訊】鋼業有限公司（根據香港公司條例註冊）。

## 香港政府公佈

#### 警務處佈告

【本報訊】香港政府公佈警務處佈告。

## 海員通告

#### 署理海務處長 梅禮彬

【本報訊】海員通告，署理海務處長 梅禮彬。

## 海員通告

#### 署理海務處長 梅禮彬

【本報訊】海員通告，署理海務處長 梅禮彬。

## 香港九龍貨倉有限公司

#### 特別通告

【本報訊】香港九龍貨倉有限公司特別通告。

## 香港電話有限公司

#### 為發還電話按金通告各用戶

【本報訊】香港電話有限公司為發還電話按金通告各用戶。

## 已打撈沉船出售

M/V "DONALD"  
EX M/V "DONEVERETT"  
EX M/V "ARNOLD MAERSK"  
1964-65 勞合理船會登記號碼 09375  
正式登記號碼 21145  
現停泊於馬尼拉海港  
投標日期一九六五年七月卅一截止。  
詳情請詢：  
METROPOLITAN INSURANCE COMPANY  
ELIZALDE BUILDING, AYALA AVENUE  
MAKATI, RIZAL, PHILIPPINES  
P.O. BOX 121, MANILA, PHILIPPINES  
CABLE ADDRESS: METROINSOCO

## 香港高等法院大錢債庭

#### 一九六五年第六七一宗

【本報訊】香港高等法院大錢債庭，一九六五年第六七一宗。

## 拍賣威路鞋廠衣車機器貨物

#### 傢俱用具等廣告

【本報訊】拍賣威路鞋廠衣車機器貨物，傢俱用具等廣告。

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

#### 傢俱拍賣行啓

【本報訊】拍賣拍賣行拍賣廣告，傢俱拍賣行啓。

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

#### 傢俱拍賣行啓

【本報訊】拍賣拍賣行拍賣廣告，傢俱拍賣行啓。

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

#### 傢俱拍賣行啓

【本報訊】拍賣拍賣行拍賣廣告，傢俱拍賣行啓。

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

#### 傢俱拍賣行啓

【本報訊】拍賣拍賣行拍賣廣告，傢俱拍賣行啓。

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

#### 傢俱拍賣行啓

【本報訊】拍賣拍賣行拍賣廣告，傢俱拍賣行啓。

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

#### 傢俱拍賣行啓

【本報訊】拍賣拍賣行拍賣廣告，傢俱拍賣行啓。

【本報訊】拍賣拍賣行拍賣廣告，傢俱拍賣行啓。



### 本港新聞

#### 昨日全港九電話

#### 通話話數倍

因升中試放榜，家長關心子女，考場開門，同學關心同學，分頭問訊。昨日全港九電話，通話話數倍於平時。據統計，昨日全港九電話，通話話數倍於平時。據統計，昨日全港九電話，通話話數倍於平時。據統計，昨日全港九電話，通話話數倍於平時。

#### 經濟學會

廿三演講 題問易貨  
（特訊）經濟學會定於本月廿三日下午七時，在該會禮堂舉行演講，題目為「易貨」，由該會秘書長主講。演講題目為「易貨」，由該會秘書長主講。演講題目為「易貨」，由該會秘書長主講。

#### 永安保險公司

月底股東年會  
（新訊）永安保險公司定於本月月底，在該公司禮堂舉行股東年會。年會題目為「易貨」，由該公司秘書長主講。年會題目為「易貨」，由該公司秘書長主講。

#### 讀者論壇

應嚴禁住宅區設工場  
由文谷新村一場火災說起  
（本報訊）文谷新村一場火災，引起社會對住宅區設工場之關注。火災發生後，該區居民紛紛向有關部門反映，要求嚴禁在住宅區設立工場。有關部門已表示，將採取措施，嚴禁在住宅區設立工場。

#### 社會領袖風度

東莞陳祖澤  
（本報訊）東莞陳祖澤，為社會領袖，風度翩翩。陳祖澤在社會上享有盛譽，為人正直，辦事公道。他多次在社會公益事業中發揮積極作用，深受各界人士之尊敬。

#### 讀者論壇

追記巨片  
（本報訊）追記巨片，引起社會關注。該片內容豐富，情節動人，深受觀眾喜愛。該片在各大影院上映後，均獲得觀眾之好評。

#### 華僑日報

新聞提要  
（本報訊）新聞提要，包括各項新聞之摘要。本報每日出版新聞提要，方便讀者快速了解當日新聞。新聞提要內容豐富，涵蓋政治、經濟、社會等各個領域。

一九六五年七月二十一日  
（星期三）  
（本報訊）一九六五年七月二十一日，星期三。本報今日出版，內容豐富，歡迎訂閱。

### 看圖識字

#### 沙龍

今日今日，有圖識字。本報特設「看圖識字」專欄，旨在提高讀者之文字辨識能力。該專欄每日刊登一張圖片，讀者需根據圖片內容，猜出圖片中所含之文字。

#### 蘇耀生刺傷陳炎

受審認罪押候一週審判  
（本報訊）蘇耀生刺傷陳炎一案，昨日在法院開庭審理。被告蘇耀生承認犯案，並表示悔意。法院已決定將蘇耀生押候一週，再行審判。

#### 歐陽學博士

赴美考察昨返港  
（本報訊）歐陽學博士，昨日從美國返回香港。歐陽博士此次赴美考察，旨在了解美國之教育制度及社會狀況。考察期間，歐陽博士曾與美國有關部門官員進行交流，並參觀了多所大學。

#### 中山僑商會

陶園大講集  
（本報訊）中山僑商會，昨日在陶園舉行大講集。大講集內容豐富，吸引了眾多僑商參加。大講集旨在加強僑商之間之聯繫，並探討如何更好地服務僑胞。

#### 中國醫藥院

半費助學額  
（本報訊）中國醫藥院，昨日宣佈增加半費助學額。該院旨在幫助更多貧苦學生完成學業，促進醫學事業之發展。半費助學額將根據學生之經濟狀況進行評定。

#### 善款待領

華僑日報讀者  
（本報訊）華僑日報讀者，昨日向某慈善機構捐贈善款。該機構負責人表示，將將善款全部用於支持慈善事業，並對華僑日報讀者之善舉表示感謝。

#### 讀者論壇

追記巨片  
（本報訊）追記巨片，引起社會關注。該片內容豐富，情節動人，深受觀眾喜愛。該片在各大影院上映後，均獲得觀眾之好評。

#### 華僑日報

新聞提要  
（本報訊）新聞提要，包括各項新聞之摘要。本報每日出版新聞提要，方便讀者快速了解當日新聞。新聞提要內容豐富，涵蓋政治、經濟、社會等各個領域。

一九六五年七月二十一日  
（星期三）  
（本報訊）一九六五年七月二十一日，星期三。本報今日出版，內容豐富，歡迎訂閱。

## 荷蘭銀行

Algemene Bank Nederland N.V.  
(General Bank of the Netherlands)

Incorporated in the Netherlands with limited liability

在荷蘭註冊為有限公司

一九六四年十二月三十一日總資產負債表 (除已分配盈餘)

負債		資 產	
股本	NF 136,280,000	庫存現金，存放同業及活定期存款	NF 340,485,946
公積金	170,000,000	荷蘭國庫券	805,988,939
定期存款	136,765,625	公共機構短期拆放	469,320,962
儲蓄存款	1,932,594,092	應收匯票	377,393,281
各客匯兌	679,867,232	海外銀行來往欠項	621,925,673
承兌匯票	2,567,533,541	各項證券	202,887,412
派股息	28,723,291	抵押放款	202,559,939
未分配利潤	19,076,200	客戶欠帳	2,629,443,296
保證負債	1,344,150	各項投資（包括放款）	15,168,683
		房 產	7,010,000
NF 377,839,000			NF 5,672,184,131
	NF 5,672,184,131		
一九六四年十二月卅一日總合盈虧表			
各項費用	NF 122,921,991	一九六三年十二月卅一日未分配之溢利	NF 1,555,670
撥付退休金	9,676,581	出售股票之溢利及佣金	69,322,186
溢利稅	23,269,737	利息及匯兌收益	137,093,420
撤低房產及盤存帳項	5,691,367		
未撥準備金前溢利總額	46,411,600		
分配辦法如下：			
房產特別撤低	NF 5,600,000		
撥合併費用準備金	5,000,000		
撥公積金	2,985,000		
撥負債特別準備金	9,000,000		
純利，根據本行章程第廿二條第二段所規定	23,826,600		
NF 46,411,600			
	NF 207,971,276		NF 207,971,276







# 本港新聞

## 香港六個扶輪社聯合舉行女賓夕

### 第一屆職員選出

【本報訊】香港六個扶輪社，於本月廿二日（星期日）下午二時，在維多利亞酒店舉行「女賓夕」及「第一屆職員選出」大會。出席者有：各扶輪社社長、職員、及各界人士。當晚氣氛熱烈，由主席致詞後，隨即進行職員選舉。結果選出第一屆職員如下：

職位	姓名
主席	李卓人
副主席	李卓人
秘書	李卓人
司庫	李卓人
幹事	李卓人
查帳	李卓人

## 熊氏宗親總會第一屆職員選出

### 會所開幕與就職禮一併舉行

【本報訊】熊氏宗親總會，於本月廿二日（星期日）下午二時，在維多利亞酒店舉行「第一屆職員選出」大會。出席者有：各宗親、及各界人士。當晚氣氛熱烈，由主席致詞後，隨即進行職員選舉。結果選出第一屆職員如下：

職位	姓名
主席	李卓人
副主席	李卓人
秘書	李卓人
司庫	李卓人
幹事	李卓人
查帳	李卓人

## 香港證券交易所入會要購買會席，曾經高達廿萬元

### 另須繳會費三千元

【本報訊】香港證券交易所，入會要購買會席，曾經高達廿萬元。另須繳會費三千元。據悉，該交易所入會門檻極高，且手續繁瑣，令不少有意入會者望而卻步。目前，該交易所正考慮降低入會門檻，以吸引更多投資者加入。

## 匯豐恒生兩銀行派高級人員赴美考察電子機設備

### 考察電子機設備

【本報訊】匯豐銀行及恒生銀行，分別派高級人員赴美考察電子機設備。據悉，兩銀行此行旨在了解美國最新的電子技術，並將其應用於本行的業務中。考察人員將與美國相關機構進行交流，並參觀先進的電子設備。

## 今日備忘錄

九六五年七月十一日  
星期三  
活動項目：九龍區各界慶祝回歸籌委會籌款晚宴  
活動地點：九龍區各界慶祝回歸籌委會籌款晚宴  
活動時間：下午六時至九時

## 大會堂節目

七月廿一日 星期三  
上午十時至下午六時  
活動項目：九龍區各界慶祝回歸籌委會籌款晚宴  
活動地點：九龍區各界慶祝回歸籌委會籌款晚宴  
活動時間：下午六時至九時

## 惠州同鄉總會

### 急賑文公新村火災

【本報訊】惠州同鄉總會，於本月廿二日（星期日）下午二時，在維多利亞酒店舉行「急賑文公新村火災」籌款晚宴。出席者有：各同鄉、及各界人士。當晚氣氛熱烈，由主席致詞後，隨即進行籌款活動。結果籌得善款一萬元，將撥作賑災之用。

## 國際聯青社總幹事抵港

### 總幹事抵港

【本報訊】國際聯青社總幹事，於本月廿二日（星期日）下午二時，在維多利亞酒店舉行「總幹事抵港」活動。出席者有：各同鄉、及各界人士。當晚氣氛熱烈，由主席致詞後，隨即進行活動。結果籌得善款一萬元，將撥作賑災之用。

## 時鮮鮮果公司第二期「西樺優待券」已經發出

### 第二期「西樺優待券」已經發出

【本報訊】時鮮鮮果公司，第二期「西樺優待券」已經發出。據悉，該公司為了回饋顧客，特設此項優待券，凡購買指定產品者，即可獲贈優待券一張。該券可於下次購買時使用，享受九折優惠。

# 新

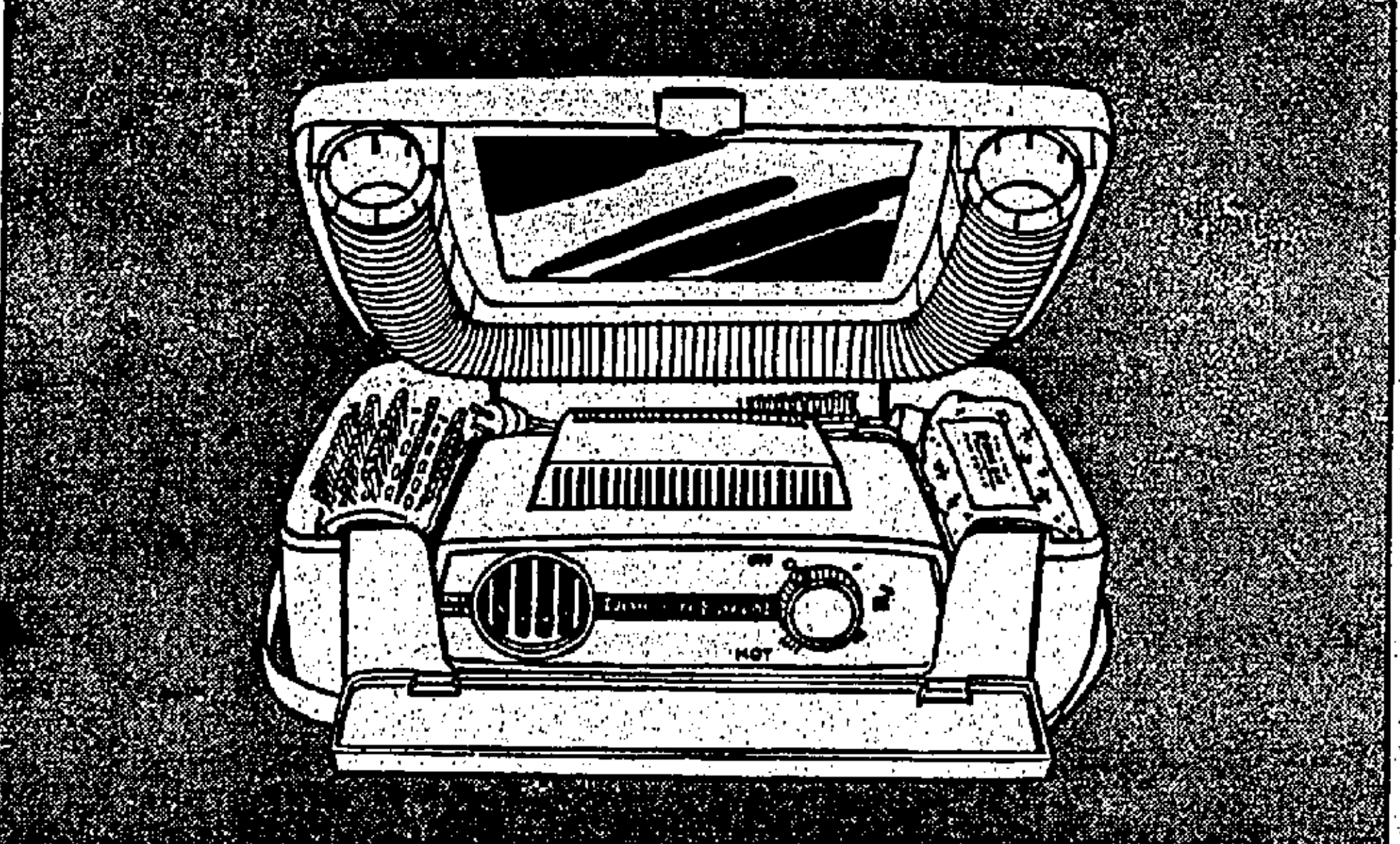
## 有限公司夏季大減價 本週特別廉價貨品

貨品名稱	原價	減價
美國牌16x28印花面巾	\$7.50	\$4.00
美國牌15x25印花面巾	\$3.00	\$2.60
美國牌12x12印花方巾	\$1.60	\$1.35
瑞士女士手帕	\$3.00	\$2.20
意大利男庄襪色手帕	\$2.00	\$1.70
英國狗頭牌男庄線襪	\$3.00	\$2.50
德國男庄象根線襪	\$1.50	\$1.35
意大利男庄真絲男西褲	\$38.50	\$15.00
新款超細油袖	\$5.00	\$3.00
男庄三角內褲	\$2.50	\$1.50
美國羅賓漢皮皮鞋	\$26.00	\$18.50
美國威爾士皮鞋	\$15.00	\$9.90
美國帆布女鞋	\$12.00	\$7.50
意大利男庄皮鞋	\$15.50	\$12.50
美國ROBEE男鞋	\$62.50	\$45.00
瑞士42"絲綢每碼	\$28.00	\$22.00
奧國54"綉花每碼	\$15.00	\$12.00
法國36"印花連仁每碼	\$16.00	\$12.00
意大利42"真絲綢每碼	\$24.00	\$14.00
意大利42"花連仁每碼	\$16.00	\$10.00
HAPPY WAY 中童條子T恤	\$5.00	\$3.00
HAPPY WAY 中童條子T恤	\$6.00	\$4.00
小童印花花紋T恤	\$4.50	\$3.50
60x80新花毛巾被	\$15.00	\$10.80
80x90大號床單	\$13.50	\$9.80
80x90特大色床單	\$18.50	\$13.50

## 冷氣開放



## 朗臣 電動恤髮器 現採用時髦精美新盒裝



朗臣手提電動恤髮器具有家庭用恤髮器的一切優點，現在採用最精美之盒裝，輕巧便利。朗臣電動恤髮器是市面上恤髮最快最安全，且最精巧（僅重四十安士）之恤髮器。使用時可如子袋一般掛在肩膊上，有帶可隨意調整，附有長達十呎之揀頭電線，恤髮範圍大，另附有暖氣利子及梳子，四種溫度（熱中等、熱、及冷風）可隨意調用，隨時可將恤髮器取出或退回供攜帶用的外盒裝在袋內使用。朗臣新型精美盒裝手提電動恤髮器每具售價僅148元。適用電力為220伏特及110伏特。服務修理請洽詢經售商或逕往香港於仁行地下「朗臣」陳列中心。

**RONSON**  
automatically better  
總代理：大昌洋行

線衫牌  
特設廉價部  
**七折**  
試機新裝 特價推銷 售盡即止  
舊：老一樓二四八號  
旺：角：上海街五〇五號  
新：角：南基街二〇〇號  
香港利工民織造廠有限公司

惠康有限公司開分店  
鐘鋼灣市場廿六開幕  
自開辦以來，蒙各界愛護，生意興隆，現為擴大服務，特在鐘鋼灣市場廿六開分店。該店位於交通方便，環境優雅，設備完善，服務周到。歡迎各界人士光臨惠顧。訂座電話：八〇二一（內線六五七）

系麗華大酒店主理  
**機場餐廳**  
正宗潮州菜  
逢星期日 中午供應 精美凍餐 (BUFFET LUNCH)

常駐專員為貴客服務  
美國銀行各分行竭誠為貴客辦理  
香港與世界各地一切銀行業務  
**美國銀行**  
香港分行：香港皇后大道中 電話：236181 (十線)  
九龍分行：彌敦道578-580號 電話：854021 (四線)

**GORDON'S DRY GIN**  
酒毡頓哥 王之酒毡  
氣味純潔 飲之清爽 水或冰塊 無覺其苦  
味更水水飲氣品  
無覺或塊時味質  
窮其真或加芬純  
最汁汽入芳潔  
理經總行洋祥天







# 新界版

荔枝角醫院後新路今開放

## 新界磚頸 宣告打通

昨晨試行通車情況良好

【本報訊】新界磚頸一帶，因交通不便，居民生活極感困難。現經有關當局，撥款興建一條新路，由荔枝角醫院後山，經磚頸，直達大埔。此路全長約二公里，現已大致完成。昨晨（廿一日）下午一時，舉行通車典禮，由有關當局主持，並邀請各界代表參加。典禮中，由主席宣佈：此路即日起正式開放，歡迎各界人士利用。此路之建成，對磚頸一帶之交通，將有極大之貢獻。現該路已正式開放，交通極為便利。該路全長約二公里，現已大致完成。昨晨（廿一日）下午一時，舉行通車典禮，由有關當局主持，並邀請各界代表參加。典禮中，由主席宣佈：此路即日起正式開放，歡迎各界人士利用。此路之建成，對磚頸一帶之交通，將有極大之貢獻。現該路已正式開放，交通極為便利。

## 官方派流動隊 前往登記戶主

戶主資格官方嚴格規定公佈

【本報訊】官方派流動隊，前往新界各鄉，登記戶主。此項工作，係根據政府規定，凡在新界居住之居民，均須向官方登記，以領取身分證。官方派之流動隊，將分赴各鄉，向居民解釋登記之重要性，並協助居民辦理登記手續。凡符合資格之居民，均可前往登記。官方對戶主之資格，有嚴格之規定，包括：必須在新界居住、具有合法之住所、具有經濟能力等。凡不符合資格之居民，不得登記。官方將加強宣傳，使居民了解登記之重要性，並鼓勵符合資格之居民，踴躍參加登記。

## 何傳耀僑學畢業

錦全幼稚園畢業

【本報訊】何傳耀君，現年九歲，現正就讀於錦全幼稚園。何君之父母，均為僑胞，對其教育極為重視。何君在幼稚園表現優異，成績優良。其父母對其之進步，表示欣慰。何君之父母，現已決定，待何君畢業後，將其送往海外，繼續接受教育。何君之父母，對其之期望，極為殷切。何君亦表示，將努力學習，為父母爭光。

## 新界熱浪迫人

眾者潮弄灘海

【本報訊】新界一帶，近日熱浪迫人，氣溫高達攝氏三十五度以上。居民紛紛前往海灘，消暑納涼。海灘上，人山人海，熱鬧非常。居民們在海灘上，有的游泳、有的日光浴、有的野餐。海灘上，充滿了歡笑聲。居民們表示，在海灘上，感覺非常舒適。海灘上之熱浪，對居民之健康，並無太大影響。居民們表示，將繼續在海灘上，消暑納涼。

## 葵涌私家車失事

造成四男子受傷

【本報訊】葵涌一帶，昨日發生一起私家車失事案。一輛私家車，在行駛途中，突然失控，衝入路旁之樹叢中。車上之四名男子，均受不同程度的傷。警方接報後，立即趕到現場，展開調查。警方表示，失事原因，可能是司機操作不當所致。目前，傷者正接受治療，情況穩定。警方將繼續調查，以確定失事之原因。



## 西貢亟需辦理 一間完善中學

西貢公立學校畢業生領獎禮

【本報訊】西貢公立學校畢業生，昨日舉行領獎典禮。由有關當局主持，並邀請各界代表參加。典禮中，由主席頒發獎狀，給與表現優異之學生。學生們表示，將繼續努力，為校爭光。典禮中，並有學生致詞，感謝學校之栽培。典禮在熱烈的掌聲中，圓滿結束。

## 打鼓嶺建屋所 已動工年底完成

已動工年底完成

【本報訊】打鼓嶺建屋所，現已動工興建。該所之興建，旨在解決打鼓嶺一帶之住房問題。建屋所之興建，將分兩期進行。第一期工程，預計於今年年底完成。第二期工程，預計於明年完成。建屋所之興建，將為居民提供舒適之住所。居民對建屋所之興建，表示歡迎。建屋所之興建，將對打鼓嶺一帶之發展，產生積極之影響。

## 當局在新界各區 興建新郵政局

興建新郵政局

【本報訊】當局決定，在新界各區，興建新郵政局。此舉旨在改善新界之郵政服務，方便居民之通訊。新郵政局之興建，將分佈於新界各區，包括：大埔、元朗、天水圍等。新郵政局之興建，將為居民提供更快捷、更可靠之郵政服務。居民對新郵政局之興建，表示歡迎。新郵政局之興建，將對新界之郵政事業，產生積極之影響。

### TOYOTA (多裕隆)

# 皇冠牌

多裕隆(豐田)皇冠牌房車，高貴豪華，譽滿國際。風行世界八十個國家，乃世界十大車廠之日本多裕隆(豐田)汽車廠出品。

日本最大之汽車廠  
(世界十大車廠之一)

TOYOTA MOTOR

香港總代理：大興汽車有限公司  
香港彌敦道中環區 電話：九六五二六  
九龍彌敦道中環區 電話：八四八四一

## 飛往 台北及日本 班機 每週四次

泰國國際航空公司之噴射班機，每週星期二、四、五及星期日，經由香港飛往台北、大阪、東京，十分便利。

THAI INTERNATIONAL

香港總代理：大興汽車有限公司  
電話：222288-234862-229966 九龍半島酒店 電話：664593

## 好味... 香醇!

美國吉士香煙，精選良種煙葉，濃郁醇厚芬芳，好味一枝在手，如飲醇酒，最令人心滿意。

# 吉士香煙

## 飛利浦

### 家庭用頭罩吹風筒 HK 4110 型

舒適安靜，乾髮迅速。備有自動溫度控制，保持最理想之乾髮溫度。

總代理：勵新洋行  
電話：227011

# PHILIPS

For Lasting Home Appliances

## 廠造織生大

號六十四道渠水角旺  
二四六七八：話電

# 衫線

售抵真認，翻又平又

## 洋馬牌

### 船用油渣引擎

本港大部份漁船均採用「洋馬牌」油渣引擎

- 構造堅固
- 使用簡易
- 安全可靠
- 經濟耐用

「洋馬牌」是遊河船及漁船之理想引擎

馬力由三匹至廿匹均常備現貨  
零件齊備修理迅速通港九

欲知詳情請詢問：  
免那機器有限公司  
新界大埔十八號  
電話：二二八一一(十線)

## air SALONPAS 駱駝牌

### 撒隆巴斯

#### 噴射式消炎鎮痛劑

主治：肌肉疲勞、肌肉痛、挫傷、打傷、關節炎、腰酸背痛、牙痛、風濕症、凍瘡、虫刺傷、止癢、及各種神經痛。

各大藥房商店均售

總代理：南康有限公司 於仁大藥 電話：二二九〇四七







# 華僑教育

## 續第六張第四頁學校畢業禮誌

### 女中寶血

（前接）寶血女中畢業生，在畢業典禮上，由校長致詞，勉勵學生，在社會上，應盡忠盡孝，並勉勵學生，在學業上，應精益求精，以期將來，能為國家社會，貢獻一份力量。畢業生，在致詞時，均表示，將繼續努力，為國家社會，貢獻一份力量。典禮，在歡快的氣氛中，圓滿結束。

### 女中

（前接）女中畢業生，在畢業典禮上，由校長致詞，勉勵學生，在社會上，應盡忠盡孝，並勉勵學生，在學業上，應精益求精，以期將來，能為國家社會，貢獻一份力量。畢業生，在致詞時，均表示，將繼續努力，為國家社會，貢獻一份力量。典禮，在歡快的氣氛中，圓滿結束。

### 寶血

（前接）寶血女中畢業生，在畢業典禮上，由校長致詞，勉勵學生，在社會上，應盡忠盡孝，並勉勵學生，在學業上，應精益求精，以期將來，能為國家社會，貢獻一份力量。畢業生，在致詞時，均表示，將繼續努力，為國家社會，貢獻一份力量。典禮，在歡快的氣氛中，圓滿結束。

### 女中

（前接）女中畢業生，在畢業典禮上，由校長致詞，勉勵學生，在社會上，應盡忠盡孝，並勉勵學生，在學業上，應精益求精，以期將來，能為國家社會，貢獻一份力量。畢業生，在致詞時，均表示，將繼續努力，為國家社會，貢獻一份力量。典禮，在歡快的氣氛中，圓滿結束。

### 寶血

（前接）寶血女中畢業生，在畢業典禮上，由校長致詞，勉勵學生，在社會上，應盡忠盡孝，並勉勵學生，在學業上，應精益求精，以期將來，能為國家社會，貢獻一份力量。畢業生，在致詞時，均表示，將繼續努力，為國家社會，貢獻一份力量。典禮，在歡快的氣氛中，圓滿結束。

### 女中

（前接）女中畢業生，在畢業典禮上，由校長致詞，勉勵學生，在社會上，應盡忠盡孝，並勉勵學生，在學業上，應精益求精，以期將來，能為國家社會，貢獻一份力量。畢業生，在致詞時，均表示，將繼續努力，為國家社會，貢獻一份力量。典禮，在歡快的氣氛中，圓滿結束。

### 寶血

（前接）寶血女中畢業生，在畢業典禮上，由校長致詞，勉勵學生，在社會上，應盡忠盡孝，並勉勵學生，在學業上，應精益求精，以期將來，能為國家社會，貢獻一份力量。畢業生，在致詞時，均表示，將繼續努力，為國家社會，貢獻一份力量。典禮，在歡快的氣氛中，圓滿結束。

### 聖瑪加利女書院招生

ST. MARGARETS' GIRLS' COLLEGE

特點：（一）本校遵照天主教傳統，提倡男女分校，俾女生能在寧靜之環境下，接受學問之薰陶。（二）本校師資全部由香港大學、聖瑪利、聖心、瑪利諾等教會女校畢業女教師擔任。（三）本校防止女生沾染社會不良之風氣，特設訓育部，以「管教並重，學風淳樸」為教育目標。

校址：1. 正校：位於沙咀山頂高道利士道，環境幽雅，設備完善。  
2. 分校：位於太子道，具有園林校舍兩幢，佔地一萬五千餘平方呎，乃理想之女校地點。

招生：F.1—F.4、P.1—P.6。（全英文制）  
校址：九龍沙咀山頂高道利士道144號。（九龍西木樓對面）  
分校：九龍太子道229—231號（近天主教聖德肋撒堂）

### 聖本篤英文書院

（教育司署註冊）

班級：英文小學一年級（P1）至六年級（P6）  
英文中學一年級（F1）至四年級（F4）  
明年續辦F5會考班

報名地點：（1）聖德肋撒天主堂大禮堂（九龍太子道）  
（2）本校（太子道349號近法國醫院，電話：827272）

報名日期：每日上午9時至12時  
下午1時至5時（假日照常）  
本校有公開教圖片

考試日期：7月22日

課程：依照天主教學校傳統，為使新生配合本校水準特設新生暑期補習班，凡錄取新生均得免費補習。

特點：有本堂神父傳道員駐校並有修士管理學生生活

### 格致英文書院

招秋季學期男女新生

小學一至六年級（PRIMARY 1-6）  
中學一至六年級（FORM 1-6）

（一）班級：小學一至六年級（PRIMARY 1-6）  
（二）考試：七月廿三日（星期五）上午九時  
（三）報名：每日上午九時至下午五時  
（四）校址：九龍沙咀山頂高道利士道四至五號  
（由樂善堂醫院轉入）

電話：六三〇二一—二

校監鄭亞清

### 崇文英文書院

中學一年級（FORM 1）至六年級（FORM 6）增加班額

招生：一至六年級各級新生

校址：（1）北角英皇道新地庫大廈對面，電話：七〇三五一  
（2）北角沙咀山頂高道利士道四至五號，電話：七〇三五一

考試日期：即日起開始至下午六時

校長：黃永年

### 喇沙書院（下午班）招生

全部課程與日校同

上課時間：星期一至星期五，下午三時四十五分至八時

（一）班級：小學一至六年級（FORM 1-6）  
（二）考試：七月廿三日（星期五）上午九時  
（三）報名：每日上午九時至下午五時  
（四）校址：九龍沙咀山頂高道利士道四至五號  
（由樂善堂醫院轉入）

電話：六三〇二一—二

校監鄭亞清

校名	班級	考試日期	校址	校長
旺角培新英文中學	小學一至六年級	七月廿三日	旺角彌敦道三三三號	汪兆銘
九龍培新英文書院	小學一至六年級	七月廿三日	九龍彌敦道三三三號	汪兆銘
培理英文書院	小學一至六年級	七月廿三日	大角咀樹街一號	汪兆銘
聯合招收上下午各級男女新生	小學一至六年級	七月廿三日	大角咀樹街一號	汪兆銘
嶺南中學	小學一至六年級	七月廿三日	九龍彌敦道三三三號	汪兆銘
大同中學	小學一至六年級	七月廿三日	九龍彌敦道三三三號	汪兆銘
永康中學	小學一至六年級	七月廿三日	九龍彌敦道三三三號	汪兆銘
仿林中學	小學一至六年級	七月廿三日	九龍彌敦道三三三號	汪兆銘
同濟中學	小學一至六年級	七月廿三日	九龍彌敦道三三三號	汪兆銘
西南中學	小學一至六年級	七月廿三日	九龍彌敦道三三三號	汪兆銘
珠海中學	小學一至六年級	七月廿三日	九龍彌敦道三三三號	汪兆銘
培英中學	小學一至六年級	七月廿三日	九龍彌敦道三三三號	汪兆銘
廣大中學	小學一至六年級	七月廿三日	九龍彌敦道三三三號	汪兆銘
壽山中學	小學一至六年級	七月廿三日	九龍彌敦道三三三號	汪兆銘
德明中學	小學一至六年級	七月廿三日	九龍彌敦道三三三號	汪兆銘
嶺東中學	小學一至六年級	七月廿三日	九龍彌敦道三三三號	汪兆銘
允成書院	小學一至六年級	七月廿三日	九龍彌敦道三三三號	汪兆銘
WINSTON COLLEGE	小學一至六年級	七月廿三日	九龍彌敦道三三三號	汪兆銘



第四張第一頁學校畢業生畢業誌

九龍塘校  
本校於本月二十二日下午，在九龍塘校禮堂舉行畢業典禮，由校長主持，全體師生參加。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，由家長代表致詞，感謝學校的栽培。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

永光學校  
本校於本月二十二日下午，在永光學校禮堂舉行畢業典禮，由校長主持，全體師生參加。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，由家長代表致詞，感謝學校的栽培。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

書院人  
本校於本月二十二日下午，在書院禮堂舉行畢業典禮，由校長主持，全體師生參加。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，由家長代表致詞，感謝學校的栽培。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

新聖堂中學  
本校於本月二十二日下午，在新聖堂中學禮堂舉行畢業典禮，由校長主持，全體師生參加。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，由家長代表致詞，感謝學校的栽培。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

維多利亞書院  
本校於本月二十二日下午，在維多利亞書院禮堂舉行畢業典禮，由校長主持，全體師生參加。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，由家長代表致詞，感謝學校的栽培。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

立仁英文書院  
本校於本月二十二日下午，在立仁英文書院禮堂舉行畢業典禮，由校長主持，全體師生參加。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，由家長代表致詞，感謝學校的栽培。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

華商英文書院  
本校於本月二十二日下午，在華商英文書院禮堂舉行畢業典禮，由校長主持，全體師生參加。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，由家長代表致詞，感謝學校的栽培。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

聖瑪利英文書院  
本校於本月二十二日下午，在聖瑪利英文書院禮堂舉行畢業典禮，由校長主持，全體師生參加。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，由家長代表致詞，感謝學校的栽培。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

聖嘉烈英文書院  
本校於本月二十二日下午，在聖嘉烈英文書院禮堂舉行畢業典禮，由校長主持，全體師生參加。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，由家長代表致詞，感謝學校的栽培。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

理明數理化學院  
本校於本月二十二日下午，在理明數理化學院禮堂舉行畢業典禮，由校長主持，全體師生參加。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，由家長代表致詞，感謝學校的栽培。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

新聖堂中學 擴充班額  
本校為擴充教學，特設擴充班，招收小學三年級至六年級學生。課程豐富，師資優良，歡迎報名。校址：九龍塘。電話：2345678。

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院  
招收 FORM 1 男女生  
及 下午小學三至小六各級插班生  
入學試日期：七月卅一日(星期六)上午九時  
校址：香港灣仔峽道七號 電話：七二五八九二  
董事長：李超華 監督：楊國基 校長：梅國彥

華商英文書院 男女校招生  
附：(一)參加英文中學會考  
報名日期：即日起在正校、新校同時辦理  
考試日期：七月十四日  
校址：九龍塘道45-49號  
電話：八四一九三九、八五三三、四九  
校監：林海瀾

遠東英文書院  
招收 F.1—F.5 新生  
本校設有小學、中學、英文、數學、科學等課程。師資優良，設備完善。校址：九龍塘。電話：2345678。

立仁英文書院 招生  
(一)招收 P.3 P.4 P.5 P.6 F.1 F.2 (冷氣調節設備完善)  
(二)報名由即日起至本校校務處(辦公時間每日上午九時至下午九時)  
(三)考試日期：八月十日 電話：627192  
(四)校址：九龍塘道141-143號全座獨立校舍  
校監：李牧 校長：陳世諒

華南英文書院 男女校招生  
附：(一)參加英文中學會考  
報名日期：即日起在正校、新校同時辦理  
考試日期：七月十四日  
校址：九龍塘道45-49號  
電話：八四一九三九、八五三三、四九  
校監：林海瀾

ST. GABRIEL'S SCHOOL 聖嘉烈英文書院  
招收男女生  
附告：凡經取錄註冊之學生，一律須於學期開始前繳納學費。校址：九龍塘。電話：2345678。

諾貝爾英文書院 聖美德英文書院  
辦理入學手續！  
校址：九龍塘。電話：2345678。

縣遠中學招生  
招收小學、中學各級新生  
校址：九龍塘。電話：2345678。

聖瑪利英文書院  
招收男女生  
校址：九龍塘。電話：2345678。

華良英文書院 VERNON COLLEGE  
招收男女新生  
校址：九龍塘。電話：2345678。

德明書院  
招收男女新生  
校址：九龍塘。電話：2345678。

樂道英文中學 LOCK TAO SECONDARY SCHOOL  
招收男女新生  
校址：九龍塘。電話：2345678。

ETON COLLEGE 易通 招生  
特別招收 F1 及中一男女新生  
校址：九龍塘。電話：2345678。

金銀業貿易場學校 招生  
招收小學、中學各級新生  
校址：九龍塘。電話：2345678。

香港法律彙編 只收三百廿二  
圖校新置自巴士  
校址：九龍塘。電話：2345678。



# 香港英文書院招生

## 歡迎升中考生投考!

跑馬地山光道壹號(電話:七三式零式六)

### 本校新措施

- (一)本校特設之「智慧測驗」(INTELLIGENCE TEST)較現時考試制度更能測定學生之智慧水平。
- (二)如考生能在「智慧測驗」中,獲得10.15或以上者,可選修「現代數學」(MODERN MATHEMATICS)。
- (三)本校特設獎學金四十名,給予上述在「智慧測驗」中獲得10.15或以上之考生。
- (四)本校校訓為「德、智、體」,尤其著重學生優良品德之培養,智慧之發展,成為良好公民。

報名:每日辦公時間(假期照常)  
考試:七月廿四日  
交通:跑馬地電車及1、5A、19號巴士直達  
簡章及報名表代派處:  
1 華僑日報(中區辦事處)  
2 先施公司(書籍文具部)  
3 時新鮮果公司(德輔道中)  
4 藝美圖書公司(英皇道)  
監督:王治華校長 簡紹周

### 九龍大同中學招生

中文部(各級級全日上課)  
(一)中一至中六  
(二)小學一至小學六  
(三)幼稚園(四)夜校(五)成人班  
英文部(F5-F4全日上課)  
(F5-F1) (P5-P6)  
報名開始簡章索取  
董事長兼校長:江茂森  
校址:九龍亞答街115號

### 聖德望英文男校

ST. STEPHEN'S CATHOLIC BOYS' SCHOOL  
招考新生通告  
(一)本校招收新學期中學部  
F.I.E.S.小學部P.1-P.6  
各級新生,由即日起派發入  
學申請表格。  
(二)天主教學生助學基金同時接  
受申請。新生可憑領洗紙到  
本校校務處領取申請表格。  
(三)考試日期:在校內公佈。  
(四)校址:九龍彌敦道118-1  
100號(近高打老道)  
電話:8833(假期照常辦公)  
校長:利國傑(文學院)

### 萊敦英文書院

擴班續招各級男女新生  
班級:F.1至F.4下午兩部;F.4及F.5分文理兩科。  
報名:每日上午九時至下午五時(星期日休息)  
考期:F.1至F.4:七月廿四日(星期六)上午九時。  
F.5:七月廿七日(星期二)上午九時。  
校址:香港麥當奴道62號 電話:二四一五九五  
董事長:MR. A. RUDGE 校長:鄭或

### 聖若望英文小學

九龍彌敦道118-120號  
電話:八二九〇九八  
班級:P.1-P.6  
報名日期:由即日起  
考試日期:七月廿二日

### 聖若望英文女書院

九龍彌敦道118-120號  
電話:八二七七八九  
班級:P.1-P.6  
報名日期:由即日起  
考試日期:七月廿二日

### 海僑英文書院

九龍彌敦道240-242號全座  
班級:英文部:中一至中四 小學部:小一至小六 幼稚園  
中三以上級級全日上課  
本校增聘各科教員待遇優厚,凡香港大學師  
範學院或同等學歷者請具履歷函寄本校

### 逸仙中學

中文部中一至中五(會考班)  
英文部:中一至中五(會考班)  
另設「商業班」(會計、簿記、商業常識)可申請入學  
免考,升中試及格學生免考入學(或中一)  
考試:七月廿六日(星期一)下午二時  
報名:即日起(每日上午九時至下午六時)  
校址:尖沙咀漆咸道一號電話:六三三九〇二

### 鴻恩英文書院

英文部:P.1-P.6 小學部:P.1-P.6  
中文部:中一至中五 小學部:小一至小六  
報名日期:由即日起  
考試日期:七月廿二日

### 培新英文書院

一九二四年創辦。四十週年紀念  
擴新招男女生  
本校自建現代化新校舍,課室宏敞,並有理化、生物實驗室,圖書館、體育場等設  
備,自一九五三年起,參加歷屆會考全科。擴充 FORM 1 班額(應屆小學畢業生優先  
取錄。)  
招收班級:英文中學:P.1-P.6 英文小學:P.1-P.6  
中三以上級級全日上課 中一至中四 小學部:小一至小六  
報名日期:即日起開始  
校址:  
正校:九龍彌敦道118-120號  
電話:八二九〇九八  
新校:九龍彌敦道118-120號  
電話:八二九〇九八  
本校合辦新校小學部,交通  
便利,第12,24,26,4,12A,  
33號等巴士直達。  
監督:黎鴻吉  
校長:黎威燕  
(加拿大文學院)  
C.W. Y. LAI B.A. (CANADA)  
DIP. ED. (ENGLAND)

### 弘德英文書院

班級:F.1至F.5各級男女新生  
報名日期:即日起開始請備報名費二元相片二張  
報名時編定  
校址:羅便臣道62號 電話:229675 222584

### 達成英文夜中學

大學預科夜校  
班級:(甲)夜中學P.6-F.5會考班  
(乙)大學預科班(高初級文理各科)  
報名:即日起每晚七時至九時十五分  
校址:七月廿六日下午七時  
校址:1.北角廣道八號(明合) 電話:710176 2.堅道一四三號 電話:222227

### 策文英文書院

香港大學教育系文理學士主辦  
院書英文理文  
招P.6至F.4新生  
班別:P.6至F.5會考班  
報名:P.6-F.1:七月十七日至八月一日  
F.2-F.3:七月十七日至八月三日  
上午九時至下午五時,星期六上午九時至一時  
考試:P.6-F.1:八月二日  
F.2-F.4:八月四日  
校址:銅鑼灣電氣道36號  
電話:七〇一七二七  
校監:張永賢  
校長:張振國

### 九龍文理預科夜校

港大及倫大高級程度科目:  
中文、中史、英國文學、歷史、地理、純數、應學  
、物理、化學、生物。  
倫大普通程度科目:  
英文、英國文學、歷史、地理、純數、物理、化學  
、生物、經濟。  
報名:  
高級程度:七月十九日開始  
普通程度:七月十九日開始  
時間:每日下午六時至九時(星期日休息)  
開課日期:  
高級程度八月三日  
普通程度九月一日  
香港校址:  
銅鑼灣電氣道36號,電話701727

### 鳳翔英文夜校

官塘小學幼稚園招生  
小學一至六年級  
幼稚園(高初級)  
英文夜校(字母班至中三)  
校址:官塘(龍都戲院斜對面)

### 聖基多福英文中學

ST. CHRISTOPHER'S ENGLISH COLLEGE  
(本校經已向主教府註冊)  
男校、女校、聯合招生  
班級:上、下午班PRIMARY I-FORM 4(明年起續辦會考班)  
FORM 6大學預科班(文理各一班)  
考試日期:男校:七月廿四日(星期六)  
女校:  
除中學一年級學生下午考試外,其他各級一律上午考試。  
報名:即日起開始,假日及星期日照常辦公(招生簡章及入學申請書  
備索)  
特點:本校新校舍兩座,內有標準課室30餘間,物理室、化學室  
、生物實驗室各一個、地理室、電影示範室、音樂室、及圖  
書室等。規模宏偉,設備完善,實屬難得。  
名譽校董:郭贊先生 張錦添先生 校長:盧錦倫  
于澤安先生







# 港貨加緊付運

## 彼邦續有少量貨品開來 購西藥中藥材五金 農牧產 品運來數量仍微 呈若斷若續狀

（特訊）港貨加緊付運，彼邦續有少量貨品開來，購西藥中藥材五金，農牧產品運來數量仍微，呈若斷若續狀。據悉，彼邦貨品之運來，多係由香港轉運，其數量雖微，但對於彼邦之經濟，仍有一定之貢獻。此外，彼邦亦積極爭取其他來源之貨品，以彌補其物資之不足。

# 港紗去銷有希望

## 初步洽商支廿支以上棉紗 每包二至五百包 出口商向紗廠取樣本目等資料函索申請 印花稅外匯匯單等，又欲以一年期除

（特訊）港紗去銷有希望，初步洽商支廿支以上棉紗，每包二至五百包。出口商向紗廠取樣本目等資料函索申請，印花稅外匯匯單等，又欲以一年期除。據悉，目前港紗之銷路尚佳，出口商對港紗之需求量大，紗廠亦積極配合，以期擴大港紗之銷路。

# 美蜜瓜首批沖場

## 桃駁李品質頗佳 南非橙三元台西瓜續報

（特訊）美蜜瓜首批沖場，桃駁李品質頗佳，南非橙三元台西瓜續報。據悉，美蜜瓜之品質優良，甜度適中，深受消費者之喜愛。此外，桃駁李之品質亦佳，且價格低廉，為市民之首選。南非橙及西瓜之銷路亦佳，市民對之需求量大。

# 匯外士瑞 高調價牌

## 下略士羅告美 行外匯銀行

（特訊）匯外士瑞，高調價牌，下略士羅告美，行外匯銀行。據悉，匯外士瑞之價格已大幅調高，市民在購買時應注意。此外，下略士羅告美之行外匯銀行，亦已開始營業，為市民提供外匯兌換服務。

# 現貨急跌 破百元關

## 油豆煉美 沽多社商日

（特訊）現貨急跌，破百元關，油豆煉美，沽多社商日。據悉，目前現貨價格已大幅下跌，已跌破百元關。油豆及煉美之價格亦隨之下降，市民在購買時應注意。此外，沽多社商日之價格亦有所波動，市民應多加留意。

# 國際原糖價已回順

## 食糖市購意轉強 大陸砂糖價低跌 太古砂糖沽出二百餘噸

（特訊）國際原糖價已回順，食糖市購意轉強，大陸砂糖價低跌，太古砂糖沽出二百餘噸。據悉，國際原糖價格已趨於穩定，食糖市場之購買意願亦有所增強。大陸砂糖價格則因供不應求而大幅下跌。太古砂糖之沽出，亦顯示出市場對砂糖之需求量大。

# 美鈔市一片堅挺

## 美電亦收市五七六六五 K金市道穩收市價六零

（特訊）美鈔市一片堅挺，美電亦收市五七六六五，K金市道穩收市價六零。據悉，美鈔市場表現強勁，美電價格亦穩步上升。K金市場之價格亦趨於穩定，市民對之信心較強。

# 大豆黃種兩陸大 低調貨期月本

## 軟趨堅由蓮邊金 同不價醜好魚鮑韓日

（特訊）大豆黃種兩陸大，低調貨期月本，軟趨堅由蓮邊金，同不價醜好魚鮑韓日。據悉，大豆及黃種兩陸大之價格已趨於穩定，低調貨期月本之價格亦有所波動。軟趨堅由蓮邊金之價格亦趨於穩定，同不價醜好魚鮑韓日之價格亦有所波動。

# 盤價下挫 大陸米價趨平

## 泰米米價趨平 盤價下挫

（特訊）盤價下挫，大陸米價趨平，泰米米價趨平，盤價下挫。據悉，目前盤價已大幅下挫，大陸米價亦趨於穩定。泰米米價亦趨於穩定，盤價亦有所波動。

# 香港金融行情表

項目	行情
金價	每兩 210.00
銀價	每兩 10.00
銅價	每兩 5.00
鐵價	每兩 2.00
錫價	每兩 15.00
鉛價	每兩 8.00
鋅價	每兩 12.00
鎳價	每兩 18.00
鈷價	每兩 25.00
鎢價	每兩 30.00
鉬價	每兩 35.00
鉭價	每兩 40.00
鈮價	每兩 45.00
鈳價	每兩 50.00
鈹價	每兩 55.00
鈳價	每兩 60.00
鈹價	每兩 65.00
鈳價	每兩 70.00
鈹價	每兩 75.00
鈳價	每兩 80.00
鈹價	每兩 85.00
鈳價	每兩 90.00
鈹價	每兩 95.00
鈳價	每兩 100.00
鈹價	每兩 105.00
鈳價	每兩 110.00
鈹價	每兩 115.00
鈳價	每兩 120.00
鈹價	每兩 125.00
鈳價	每兩 130.00
鈹價	每兩 135.00
鈳價	每兩 140.00
鈹價	每兩 145.00
鈳價	每兩 150.00
鈹價	每兩 155.00
鈳價	每兩 160.00
鈹價	每兩 165.00
鈳價	每兩 170.00
鈹價	每兩 175.00
鈳價	每兩 180.00
鈹價	每兩 185.00
鈳價	每兩 190.00
鈹價	每兩 195.00
鈳價	每兩 200.00
鈹價	每兩 205.00
鈳價	每兩 210.00
鈹價	每兩 215.00
鈳價	每兩 220.00
鈹價	每兩 225.00
鈳價	每兩 230.00
鈹價	每兩 235.00
鈳價	每兩 240.00
鈹價	每兩 245.00
鈳價	每兩 250.00
鈹價	每兩 255.00
鈳價	每兩 260.00
鈹價	每兩 265.00
鈳價	每兩 270.00
鈹價	每兩 275.00
鈳價	每兩 280.00
鈹價	每兩 285.00
鈳價	每兩 290.00
鈹價	每兩 295.00
鈳價	每兩 300.00
鈹價	每兩 305.00
鈳價	每兩 310.00
鈹價	每兩 315.00
鈳價	每兩 320.00
鈹價	每兩 325.00
鈳價	每兩 330.00
鈹價	每兩 335.00
鈳價	每兩 340.00
鈹價	每兩 345.00
鈳價	每兩 350.00
鈹價	每兩 355.00
鈳價	每兩 360.00
鈹價	每兩 365.00
鈳價	每兩 370.00
鈹價	每兩 375.00
鈳價	每兩 380.00
鈹價	每兩 385.00
鈳價	每兩 390.00
鈹價	每兩 395.00
鈳價	每兩 400.00
鈹價	每兩 405.00
鈳價	每兩 410.00
鈹價	每兩 415.00
鈳價	每兩 420.00
鈹價	每兩 425.00
鈳價	每兩 430.00
鈹價	每兩 435.00
鈳價	每兩 440.00
鈹價	每兩 445.00
鈳價	每兩 450.00
鈹價	每兩 455.00
鈳價	每兩 460.00
鈹價	每兩 465.00
鈳價	每兩 470.00
鈹價	每兩 475.00
鈳價	每兩 480.00
鈹價	每兩 485.00
鈳價	每兩 490.00
鈹價	每兩 495.00
鈳價	每兩 500.00
鈹價	每兩 505.00
鈳價	每兩 510.00
鈹價	每兩 515.00
鈳價	每兩 520.00
鈹價	每兩 525.00
鈳價	每兩 530.00
鈹價	每兩 535.00
鈳價	每兩 540.00
鈹價	每兩 545.00
鈳價	每兩 550.00
鈹價	每兩 555.00
鈳價	每兩 560.00
鈹價	每兩 565.00
鈳價	每兩 570.00
鈹價	每兩 575.00
鈳價	每兩 580.00
鈹價	每兩 585.00
鈳價	每兩 590.00
鈹價	每兩 595.00
鈳價	每兩 600.00
鈹價	每兩 605.00
鈳價	每兩 610.00
鈹價	每兩 615.00
鈳價	每兩 620.00
鈹價	每兩 625.00
鈳價	每兩 630.00
鈹價	每兩 635.00
鈳價	每兩 640.00
鈹價	每兩 645.00
鈳價	每兩 650.00
鈹價	每兩 655.00
鈳價	每兩 660.00
鈹價	每兩 665.00
鈳價	每兩 670.00
鈹價	每兩 675.00
鈳價	每兩 680.00
鈹價	每兩 685.00
鈳價	每兩 690.00
鈹價	每兩 695.00
鈳價	每兩 700.00
鈹價	每兩 705.00
鈳價	每兩 710.00
鈹價	每兩 715.00
鈳價	每兩 720.00
鈹價	每兩 725.00
鈳價	每兩 730.00
鈹價	每兩 735.00
鈳價	每兩 740.00
鈹價	每兩 745.00
鈳價	每兩 750.00
鈹價	每兩 755.00
鈳價	每兩 760.00
鈹價	每兩 765.00
鈳價	每兩 770.00
鈹價	每兩 775.00
鈳價	每兩 780.00
鈹價	每兩 785.00
鈳價	每兩 790.00
鈹價	每兩 795.00
鈳價	每兩 800.00
鈹價	每兩 805.00
鈳價	每兩 810.00
鈹價	每兩 815.00
鈳價	每兩 820.00
鈹價	每兩 825.00
鈳價	每兩 830.00
鈹價	每兩 835.00
鈳價	每兩 840.00
鈹價	每兩 845.00
鈳價	每兩 850.00
鈹價	每兩 855.00
鈳價	每兩 860.00
鈹價	每兩 865.00
鈳價	每兩 870.00
鈹價	每兩 875.00
鈳價	每兩 880.00
鈹價	每兩 885.00
鈳價	每兩 890.00
鈹價	每兩 895.00
鈳價	每兩 900.00
鈹價	每兩 905.00
鈳價	每兩 910.00
鈹價	每兩 915.00
鈳價	每兩 920.00
鈹價	每兩 925.00
鈳價	每兩 930.00
鈹價	每兩 935.00
鈳價	每兩 940.00
鈹價	每兩 945.00
鈳價	每兩 950.00
鈹價	每兩 955.00
鈳價	每兩 960.00
鈹價	每兩 965.00
鈳價	每兩 970.00
鈹價	每兩 975.00
鈳價	每兩 980.00
鈹價	每兩 985.00
鈳價	每兩 990.00
鈹價	每兩 995.00
鈳價	每兩 1000.00
鈹價	每兩 1005.00

# 紐約股市牛皮

## 買賣同感淡靜 成交共三三三萬股

（特訊）紐約股市牛皮，買賣同感淡靜，成交共三三三萬股。據悉，目前紐約股市表現平淡，買賣雙方均感淡靜，成交量亦有所減少。成交共三三三萬股，顯示出市場對股市之信心較弱。

# 美聯合投資基金 對股市具作用

## 穩定起伏有影響 美聯合投資基金

（特訊）美聯合投資基金，對股市具作用，穩定起伏有影響。據悉，美聯合投資基金之成立，對股市之穩定起伏有一定之影響。該基金之投資策略，旨在分散風險，降低股市之波動性。

# 港股市極為呆靜

## 公用類大跌小回 全日開做僅值七十五萬元

（特訊）港股市極為呆靜，公用類大跌小回，全日開做僅值七十五萬元。據悉，目前港股市表現呆靜，成交量亦有所減少。公用類股票之價格亦有所波動，全日開做僅值七十五萬元。

# 下半年人口配額 港貨局部受影響

## 港貨局部受影響 下半年人口配額

（特訊）下半年人口配額，港貨局部受影響。據悉，下半年人口配額之調整，對港貨局部有一定之影響。港貨局部應根據人口配額之調整，相應調整其業務。

# 輪美棉織品第三期配額 餘額多種可轉換

（特訊）輪美棉織品第三期配額，餘額多種可轉換。據悉，輪美棉織品第三期配額之剩餘額，可轉換為多種用途。這將有助於提高棉織品之利用率，並為市民提供更多之選擇。

### NOMURA SECURITIES

## 野村證券株式會社

### 代客買賣

# 日本股票

任何有關日本股票投資問題 請詢本公司總代理

## 香港國際證券有限公司

當會獲得最確切之解答 常備中英日文資料歡迎索閱

地址：皇后大道中二號二樓電話：二二七〇〇六（四線）

### 東京股市暢

## 價格普遍上揚

共成四千五百萬股

（特訊）東京股市暢，價格普遍上揚，共成四千五百萬股。據悉，目前東京股市表現強勁，價格普遍上揚，成交量亦有所增加。共成四千五百萬股，顯示出市場對股市之信心較強。

### 泰國貿易

## 海外信託銀行設宴招待

泰東八十萬噸售日本

（特訊）泰國貿易，海外信託銀行設宴招待，泰東八十萬噸售日本。據悉，海外信託銀行近日設宴招待泰國貿易代表，並宣佈將向日本出售泰東八十萬噸貨物。這將有助於促進泰國與日本之貿易往來。





六千零六人獲派官立、津貼、補助學校，六百一十人獲派李求恩中學等九校，一千五百六十八人獲協助取得私立中學學位，五百四十四人獲派四間實用中學。各學生將由其本校通知，七月廿三日各生返校聽取消息。

[illegible][illegible]

二九	六四	〇六	〇〇	〇二	五七	一八	九〇
〇〇	一三	四四	〇〇	〇二	〇〇	〇〇	〇〇
八八	八八	八八	八八	八八	八八	八八	八八
三九	六四	二八	二九	二八	二五	二八	二八
金滄	高麗	洪福	胡漢	許謙	謝志	賀明	賀明
江都	珍海	松壽	玉盛	運澤	懷傑	河津	明傑
城澤	高麗	福壽	玉盛	運澤	懷傑	河津	明傑
一五	七五	一一	六八	一七	〇〇	六七	二四
〇三	〇七	〇〇	〇三	〇一	〇〇	〇三	〇三
〇三	〇七	〇〇	〇三	〇一	〇〇	〇三	〇三
一六	四七	〇四	〇三	〇三	〇二	一九	二八
陳冠民	蔡國熙	郭明哲	朱永生	吳洪元	韓乃康	劉德富	劉德富

[illegible][illegible][illegible]



**售 票 處**

香港：上環新地地產有限公司  
電話：四二七六四九

澳門：新馬路國際酒店  
電話：貳七四貳

鐵行新輪

一號，時速廿一浬，圖爲其航行之

黃麗桃	PRES JACKSON	美京日本	廿一	太東
科羅里	FLORIDA MARU	日本	廿一	平方
九龍獅	KOWLOON VENTURE	日本	廿一	夜眼
新發高	SIRIGO	印尼	廿一	辟行
亞洲洲	ASIA	熱那亞星	廿一	鐵波
士打那	KRISTIN BAKKE	巴西星洲	廿一	行聯
力打安士	STR. FREMANTLE	南西非星	廿一	聯聯
遊根羅	NEDER BEMS	歐洲	廿二	港銀
赫尼	BOUGAINVILLE	歐洲非	廿二	銀大
喜來仙	HUDSON MARU	歐洲非	廿二	行三
新和德	HELLE SKOU	歐洲非	廿二	聯和
亞細亞	NEW TEE HUI	日本	廿二	怡和
亞細亞	WASHINGTON	日本	廿二	怡和
吉慶	KUALA LUMPUR	日本	廿二	怡和
波利那	TEH PING	日本	廿二	太德
金華山	BORIBANA	日本	廿二	寶豐
亞細亞	KINKASANMARU	日本	廿二	聯和
亞細亞	AMITA	日本	廿二	豐德
亞細亞	TRAVIATA	歐洲非	廿三	聯和
亞細亞	HAMMONIA	日本	廿三	捷日
亞細亞	SAITAMA MARU	日本	廿三	成到
亞細亞	CHANG HANG	日本	廿三	海和
亞細亞	GLENVILLE	歐洲非	廿三	日利
亞細亞	KASHIMA MARU	日本	廿三	日利
亞細亞	HERMOD	山打根	廿三	日利
亞細亞	TRAVIATA	奧州非	廿三	日利
亞細亞	FERNSTATE	奧州非	廿四	日利
亞細亞	PIONEER MING	歐洲非	廿四	日利
亞細亞	ROGGEVEEN	上海	廿四	日利
亞細亞	MERSEY LLOYD	日本	廿四	日利
亞細亞	KRISTIN BAKKE	海西星洲	廿五	日利
亞細亞	HAELSTEIN	歐洲	廿五	日利
亞細亞	GLENOGLE	英京星洲	廿六	日利
亞細亞	FUKUCHARI MARU	日本	廿六	日利
亞細亞	TSIMANUK	紐西蘭	廿六	日利
亞細亞	NAGASAKI	歐洲	廿六	日利
亞細亞	FUKIEN	曼谷	廿六	日利
亞細亞	BATJAN	星洲	廿七	日利
亞細亞	COMCRIN	英倫星洲	廿七	日利
亞細亞	PHILIP REAR	二萬市	廿七	日利

利星	HAILEE	錫羅	廿一	金利	利來
景日	STAR ANTARES	星尼波斯羅	廿一	多利	來利
令月	NICHIREI MARU	尼日本	廿一	市方	方方
期九	ANSUNH	小呂宋	廿一	大市	大市
安協	KYOKAI MARU	星南非南藥	廿一	三昌	昌昌
協九	KYOTAI MARU	星洲許能	廿二	大聯	聯聯
日太	TAI POO SERK	沖繩日美	廿二	昌院	院院
本能	JAPAN BEAR	暹羅日	廿二	聯聯	聯聯
士打	PIONEER MINX	南西非	廿二	落落	落落
加沖	STR. BANKA	加納北滿	廿二	大轉	轉轉
隆臣	OKISHIMA MARU	西貢星羅威	廿二	方方	方方
隆臣	PRES JACKSON	星巴底司	廿三	長行	行行
九龍	KOWLOON VENTURE	溫哥華	廿三	銀天	天天
隆威	WASHINGTON	星巴底司	廿三	行行	行行
有根	BOGAINVILLE	星巴底司	廿三	銀天	天天
利星	ASIA	星巴底司	廿三	行行	行行
利星	FLORIDA MARU	東加大大湖	廿三	太太	太太
利星	MATHA BAKKE	星巴底司	廿三	大太	太太
利星	HUDSON MARU	紐豐城	廿三	大太	太太
金羅	KINKASAN MARU	南西非	廿三	大太	太太
喜來	HELLE SKOU	拉丁美洲	廿三	大太	太太
金羅	GOLDEN BEAR	沖繩日美	廿四	多利	利利
喜來	HERMODO	日本	廿四	順順	順順
大寶	HOI KUNG	星洲北龍	廿五	順順	順順
明寶	AMITA	西伊里安	廿五	順順	順順
寶羅	BORIBANA	歐羅	廿五	順順	順順
邊寶	BENDAREG	英京漢堡	廿五	順順	順順
寶羅	KUALA LUMPUR	暹羅漢西	廿五	順順	順順
寶羅	CHANGHANG	金山	廿五	順順	順順
寶羅	TEH PING	金山	廿六	順順	順順
寶羅	PIONEER MING	錫羅	廿六	順順	順順
寶羅	ELSE MAERSK	印巴基斯	廿六	順順	順順
寶羅	EASTERN STAR	滿洲	廿六	順順	順順
寶羅	FUKIHARU MARU	小呂宋	廿七	順順	順順
寶羅	KRISTIN BAKKE	溫哥華	廿七	順順	順順
寶羅	EASTERN GALAXY	暹羅三落市	廿七	順順	順順
寶羅	BATJAN	美國漢紐約	廿七	順順	順順
寶羅	TUHANUK	紐西蘭	廿八	順順	順順

(阿勝)	(船名)	(船名)	(船名)	(船名)
亞季	寶	石	TAI POO SEK	昌和
大東門	石	雄	EASTERN MAID	A 2
亞通	羅	安	SHOKA MARU	B 2
亞通	羅	安	GLENEARN	藍柄桐船
亞通	羅	安	SURAT	A 九龍船
亞通	羅	安	GOLDEN BEAR	A 九龍船
亞通	羅	安	TILUWAH	A 3
亞通	羅	安	EURYGENES	A 3
亞通	羅	安	JESSIE MAERSK	A 3
亞通	羅	安	UMBAY	A 3
亞通	羅	安	MONTFIDEVIDE	A 3
亞通	羅	安	HO SANG	A 3
亞通	羅	安	ANKING	A 3

[illegible]

太古輪船公司謹啟	浙江輪	天津輪	南昌輪	安慶輪	吉隆坡	安順輪
往香港 往汕頭 往廈門 往上海 往日本	往新機內亞	往香港 往上海 往日本	往日本	往香港 往上海 往日本	往香港 往上海 往日本	往日本
行棧各埠電話四三九一六號四四一四號三九九號	八月廿八日	八月廿八日	八月廿八日	八月廿八日	八月廿八日	八月廿八日

[illegible]

**新船**

快輪  
八月六日開行

(KIDUNG)  
BRAWAN  
(SABANG)  
(MANKASSER)

叻 李 泰 堅

澳洲船務有限公司

新船 (時逢十四海哩)  
七月廿九日落貨

元  
 M.S. WAKATO MANU  
 八月五日  
 亞拉士  
 巴生港，南經，孟買，喀拉提。  
 元  
 M.S. MIKASA NIPPON  
 八月九日  
 亞拉士  
 實十日  
 亞拉士  
 拉提，蘇林，巴里拉，庫威特。  
 本郵船株式會社香港支店  
 地址：德輔大馬路  
 電話：二二八七

**華林洋行** 香港德輔道中三三八號  
電話：二五八二至二六五五

M.S. "JINJI" MARU 郵船公司代理

**藥明丸**

調客收價人即助來本公司辦理提貨者  
否則將貨代存大倉其租銀及風火水險保  
費一切費用統歸各收貨人會管

總代理：**大成航業公司** 啓

地址：十甫頭馬六甲式碼  
電話：45065、45723、43123

七月廿二日  
由日本抵港

ROSEVILLE 玫瑰威利往 HALLIDIS 德往 TACTAY 巴里 仰光	委內瑞拉 七月廿九日 七月三十日 八月一日 八月二日	紐約、波士頓、經羅省、巴拿馬 貴城、波的摩 並續開南美洲印度	七月廿七日 七月廿八日 七月廿九日 八月一日	華輪 準七月廿二日到港 廿三日開行 廿四日開行 廿五日開行	華商行 華商行 華商行 華商行	電話：二二五〇九、二二五〇九、二二五〇九、二二五〇九
------------------------------------------------------------	----------------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------	-------------------------------------------	--------------------------	----------------------------

林堡 (L. H. HING)  
 八月廿九日落貨 即日開行  
 人渣華郵船公司華人經理  
 王福開代主式辦 電話：四四四〇七  
 王福開代主式辦 電話：四四四〇七  
 廣成公司 電話：四三九九六  
 HEROLD  
 往檳城，坤甸，名  
 古隆大，麻六甲  
 興往日本  
 七月廿四日開  
 七月廿五日開  
 七月廿八日開

清華郵船公司華人經理處  
 干諾道中八十號電話四四三〇七  
 下開船期日期  
 樂帝 (ROYAL) 即日開行  
 七月廿九日落客  
 運放：羅省、三藩市、史托克敦  
 屋倫、頭非路、疎倫、西  
 蘭、達科馬、溫哥華各埠  
 下期船期日期

直拔巴拿馬馬國灣海及紐約	七月廿一日 禮拜日即開行
格利士多堡	八月十九日
新嘉坡	八月廿四日
休斯頓	八月廿八日
莫比爾	八月廿九日
HOUSTON	八月廿日到
VERA CRUZ	九月廿日到
NEW YORK	九月十三日
下期船開行日期	
"BANDA"	
八月廿六日 禮拜日即開行	

郵船公司

錦華  
八月十二日往蒙巴沙、丁加奴、桑巴旺、打拉林、羅拉、摩納哥。

萬宜  
往來：檳榔嶼、布利士、彭亨、亞庇、麻坡、勿里洞。

MERSY LLOYD  
八月廿五日開行

洲各埠及接駁西非洲各埠  
SINDUTSEK  
八月八日開行

洲各埠及接駁西非洲各埠  
八月八日開行

電話：太夫大馬路八號  
“BAYLIN”

打非明圖	打非明圖 STRAIT FREANITE 七月廿二日到廿六日往神戶，大阪，名古屋，橫濱。
士零	GOSVEVEN 七月廿四日到廿六日往塞巴沙丁加，桑市巴，打沙林，羅拉，曉達。
萬諾	"TINADUK" 七月廿八日到廿八日往菲沙柔島，歷蘭，威盛頓，列吐嗎，號尼甸。
打漆成	"STRAIT CHATAM" 七月廿七日到廿九日往得律門，巴，桑馬，德高路，蝦高士，各港口。
打富讓美	STRAIT FUTAMI 八月一日到十月十五日 南非洲，南婆羅洲各埠。

MS. OKISHIMA MART 神戶丸 10 噸  
 沖島丸 七月 廿一日 落貨  
 直航：加勒比海等埠  
 兼收由神戶轉駛南美洲西岸各埠  
 科羅烈達丸  
 七月 廿二日 落貨  
 直航：克里法斯、滿地可、多倫多、  
 克利夫蘭、底特律、芝加哥、  
 米漢奇。兼收由神戶轉駛南美洲  
 西岸各埠  
 MS. TAIRYU MARU  
 大久丸 七月 廿七日落貨  
 直航：羅省、塞士多實、紐約、渥  
 士頓、費城、波的羅、薩福克等  
 埠（不經日本）  
 萬客另買票至辛那利大廈五樓洽商  
 豐利行有限公司  
 電話貳貳貳四九貳、貳二七三二水  
 總代理 太平洋行  
 九龍辦事處：彌敦道中豐利人〇五七五四

**EUSE MAERSK**

**愛施馬士基**

七月廿五日落貨 廿六日開行  
往卡拉登巴斯拉哥林

**沙古域巴蓮等埠**

實發有保單到本行人能將稅務及拖地船車打力等項詳請至(三)四六五號威成洋行華人船務部密

八月四日到港收貨開行

JARDINE MATHESON & CO. LTD.

直航：溫哥華、塔高麻、西雅圖、朗菲路及休蘭等埠  
七月廿三日到達落貨  
廿四日開行

“WASHINGTON” 輪

往：三藩市、羅省、檀香山  
及聖地牙哥  
七月卅日到港收貨  
卅一日開行

ILLINOIS 輪

直航：溫哥華、塔高麻、西雅圖、朗菲路、及休蘭等埠

怡和有限公司 船務部啓

電話：231129、229222、238200、810230

十八天抵蓬齊金山  
聖地牙哥、馬賽、三藩市、林荷、  
明菲路、達科馬、西拉爾、溫哥華  
聯菲輪船公司  
R. H. PHILLIPS  
菲列濟輪 七月廿九日到港  
卅二日開行  
PRESIDENT GARCIA  
加西亞總統輪  
八月十一日到 十三日開行

由羅省舊金山 車航快輪  
PRESIDENT OSMEHA  
(十號抵港)  
奧士文納輪  
PRESIDENT QUIRINO  
八月二日抵港  
李里諾總統輪  
PRESIDENT MASATSU  
八月廿九日由羅省開  
八月廿日由舊金山開  
麥賽賽總統輪  
八月廿一日由羅省開  
八月廿二日由舊金山開  
聯華輪船公司  
EASTERN GALAXY  
東方銀河  
八月一日到港  
八月二日開行  
直航快輪(不經日本)

M.S. YAMAKUNI MARU  
山國丸  
七月十八日落貨  
十九日開行  
直航：三藩市、羅省、  
聖地牙哥、兼收美國  
內陸各地及日本各大  
口岸貨載本輪有冷藏  
庫設備。  
總代理 太古輪船有限公司啟  
電話：二六〇一—五

接獲電報云：王統帥府大員已於本月廿九日由香港乘郵船返粵。又據電報云：王統帥府大員已於本月廿九日由香港乘郵船返粵。又據電報云：王統帥府大員已於本月廿九日由香港乘郵船返粵。

郵船株式會社 總行在東京 第十四號肉庫  
 亞細亞火油公司代理 德信洋行船政公司啓  
 意大利旗 M.V. ASIA  
 亞細亞郵船 於七月廿五日 啟貨開往  
 星加坡、仰光、孟買、卡爾斯、亞丁等  
 處、鹿得那、布林那、威尼那、雅那那  
 等埠。  
 澳洲郵船 M.V. WHITES  
 美露士輪 準於八月廿七日 啟貨開往

理周啟華 電話：三三〇一 內線四四號  
行輪船公司代理德信輪船公司謹啟

MARINE BANK

青 廿三日落貨  
廿三日啓行

由庇能及澳洲西部福利文柱埠  
船裝移玉至本公司內貨倉面洽最妥  
船貨由郵局掛號或掛號寄式表式式出曉  
郵利文柱埠掛號或掛號寄式表式式出曉

**直往**

二日落貨 三日午開行

到于檳城所止的船本公司照常帶

五馬路門牌三十八號

**順昌航業公司啓**

(特大型郵局)

**碧瑛**

七月廿四日抵港  
七月廿七日啟行

溫哥華、郎非路、西盤圖、德

味倫並轉加拿大等國內陸各城市。

直湧 石叻 鹿能 廿八日下午開行 廿八日搭貨 廿八日下午開行	直湧 石叻 鹿能 廿五日下午開行 廿五日搭貨 廿五日下午開行 (有客貨即開)	直湧 石叻 鹿能 廿二日正午開行 廿二日搭貨 廿二日正午開行 (有客貨即開)	直湧 石叻 鹿能 廿二日正午開行 廿二日搭貨 廿二日正午開行 (有客貨即開)
-----------------------------------------------	----------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------

威爾遜總統輪  
JAMES PRESIDENT WILSON  
七月廿三日開  
直往：檀香山、三藩市、  
途經：日本

他輔總統輪  
S.S. PRESIDENT TAFT  
八月十日開  
直往：羅省、紐約、費城、  
波多黎各、波士頓、諾爾  
福、途經：日本

太子行三樓 電話：227493



### 航機來往時間表

(到港班機)

由何處來	時間
香港	上午八時十五分
台北	上午九時十五分
上海	上午十時十五分
廣州	上午十一時十五分
汕頭	上午十二時十五分
廈門	下午一時十五分
福州	下午二時十五分
南平	下午三時十五分
建甌	下午四時十五分
浦城	下午五時十五分
南平	下午六時十五分
建甌	下午七時十五分
浦城	下午八時十五分
福州	下午九時十五分
南平	下午十時十五分
建甌	下午十一時十五分
浦城	下午十二時十五分

(離港班機)

往何處	時間
香港	上午八時十五分
台北	上午九時十五分
上海	上午十時十五分
廣州	上午十一時十五分
汕頭	上午十二時十五分
廈門	下午一時十五分
福州	下午二時十五分
南平	下午三時十五分
建甌	下午四時十五分
浦城	下午五時十五分
南平	下午六時十五分
建甌	下午七時十五分
浦城	下午八時十五分
福州	下午九時十五分
南平	下午十時十五分
建甌	下午十一時十五分
浦城	下午十二時十五分

## 太平洋旅行首長說

### 本年亞洲旅遊業 預期再增進一成

台灣增長率可達四五成間

香港日本夏威夷繼續繁榮

【中央社倫敦二十日電】太平洋旅行協會首長在倫敦發表談話，謂該會最近調查亞洲旅遊業，本年預期再增進一成，台灣增長率可達四五成間，香港日本夏威夷繼續繁榮。

該會首長表示，該會最近調查亞洲旅遊業，本年預期再增進一成，台灣增長率可達四五成間，香港日本夏威夷繼續繁榮。

## 轉輪時代近尾聲

### 航行更達高速度

【中央社倫敦二十日電】英國著名飛機設計師之一，明治大學教授，在倫敦發表談話，謂轉輪時代近尾聲，航行更達高速度。

該教授表示，轉輪時代近尾聲，航行更達高速度。

## 時人與旅團

【中央社倫敦二十日電】時人與旅團。

### 美宮麗

直巴4A東九龍  
場四後最  
巨國打奇刺  
片語門情激張

### 變色龍

演主蕭小玉達高  
戲一十場天今  
母教天醫哈哪  
演主家林珍珍余

### 皇帝出京

演主蕭小玉達高  
戲一十場天今  
母教天醫哈哪  
演主家林珍珍余

## 水陸兩用

【中央社倫敦二十日電】水陸兩用。

### IN HARMS WAY

有史以來  
最大之  
海戰片

### 70mm

PANAVISION

## 截郵時間

【中央社倫敦二十日電】截郵時間。

### 銀色快車

有軌的快車，在倫敦的街道上也跑得快。

### 雙雄喋血記

雙雄喋血記

### 香港法律彙編

香港法律彙編







(接第六張第一頁)

[illegible]



(按第六張第二頁)

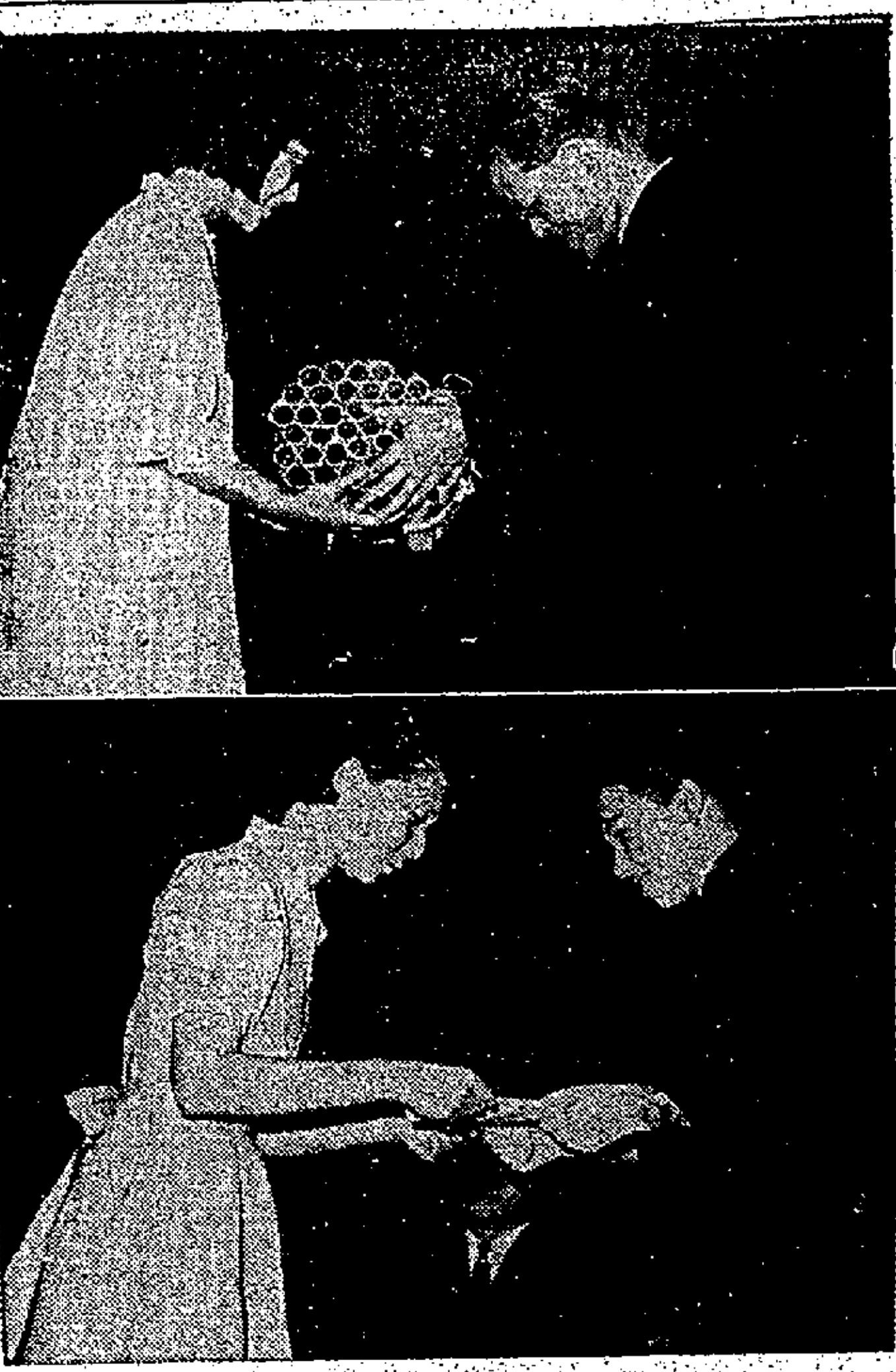
一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十	二十一	二十二	二十三	二十四	二十五	二十六	二十七	二十八	二十九	三十	三十一	三十二	三十三	三十四	三十五	三十六	三十七	三十八	三十九	四十	四十一	四十二	四十三	四十四	四十五	四十六	四十七	四十八	四十九	五十	五十一	五十二	五十三	五十四	五十五	五十六	五十七	五十八	五十九	六十	六十一	六十二	六十三	六十四	六十五	六十六	六十七	六十八	六十九	七十	七十一	七十二	七十三	七十四	七十五	七十六	七十七	七十八	七十九	八十	八十一	八十二	八十三	八十四	八十五	八十六	八十七	八十八	八十九	九十	九十一	九十二	九十三	九十四	九十五	九十六	九十七	九十八	九十九	一百
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----



# 小學升中試放榜

(接第六張第二頁)

JOHNSON WILLIAM A	12	12345	JOHNSON WILLIAM A	12	12345
KING CLEAVE	13	12345	KING CLEAVE	13	12345
LAN PHILIP	14	12345	LAN PHILIP	14	12345
MATTHEW	15	12345	MATTHEW	15	12345
PATRICK	16	12345	PATRICK	16	12345
ROBERT	17	12345	ROBERT	17	12345
THOMAS	18	12345	THOMAS	18	12345
WILLIAM	19	12345	WILLIAM	19	12345
JOHN	20	12345	JOHN	20	12345
EDWARD	21	12345	EDWARD	21	12345
FRANK	22	12345	FRANK	22	12345
ALFRED	23	12345	ALFRED	23	12345
CHARLES	24	12345	CHARLES	24	12345
HENRY	25	12345	HENRY	25	12345
WALTER	26	12345	WALTER	26	12345
GEORGE	27	12345	GEORGE	27	12345
ANDREW	28	12345	ANDREW	28	12345
DAVID	29	12345	DAVID	29	12345
JOSEPH	30	12345	JOSEPH	30	12345
ROBERT	31	12345	ROBERT	31	12345
WILLIAM	32	12345	WILLIAM	32	12345
JOHN	33	12345	JOHN	33	12345
EDWARD	34	12345	EDWARD	34	12345
FRANK	35	12345	FRANK	35	12345
ALFRED	36	12345	ALFRED	36	12345
CHARLES	37	12345	CHARLES	37	12345
HENRY	38	12345	HENRY	38	12345
WALTER	39	12345	WALTER	39	12345
GEORGE	40	12345	GEORGE	40	12345
ANDREW	41	12345	ANDREW	41	12345
DAVID	42	12345	DAVID	42	12345
JOSEPH	43	12345	JOSEPH	43	12345
ROBERT	44	12345	ROBERT	44	12345
WILLIAM	45	12345	WILLIAM	45	12345
JOHN	46	12345	JOHN	46	12345
EDWARD	47	12345	EDWARD	47	12345
FRANK	48	12345	FRANK	48	12345
ALFRED	49	12345	ALFRED	49	12345
CHARLES	50	12345	CHARLES	50	12345
HENRY	51	12345	HENRY	51	12345
WALTER	52	12345	WALTER	52	12345
GEORGE	53	12345	GEORGE	53	12345
ANDREW	54	12345	ANDREW	54	12345
DAVID	55	12345	DAVID	55	12345
JOSEPH	56	12345	JOSEPH	56	12345
ROBERT	57	12345	ROBERT	57	12345
WILLIAM	58	12345	WILLIAM	58	12345
JOHN	59	12345	JOHN	59	12345
EDWARD	60	12345	EDWARD	60	12345
FRANK	61	12345	FRANK	61	12345
ALFRED	62	12345	ALFRED	62	12345
CHARLES	63	12345	CHARLES	63	12345
HENRY	64	12345	HENRY	64	12345
WALTER	65	12345	WALTER	65	12345
GEORGE	66	12345	GEORGE	66	12345
ANDREW	67	12345	ANDREW	67	12345
DAVID	68	12345	DAVID	68	12345
JOSEPH	69	12345	JOSEPH	69	12345
ROBERT	70	12345	ROBERT	70	12345
WILLIAM	71	12345	WILLIAM	71	12345
JOHN	72	12345	JOHN	72	12345
EDWARD	73	12345	EDWARD	73	12345
FRANK	74	12345	FRANK	74	12345
ALFRED	75	12345	ALFRED	75	12345
CHARLES	76	12345	CHARLES	76	12345
HENRY	77	12345	HENRY	77	12345
WALTER	78	12345	WALTER	78	12345
GEORGE	79	12345	GEORGE	79	12345
ANDREW	80	12345	ANDREW	80	12345
DAVID	81	12345	DAVID	81	12345
JOSEPH	82	12345	JOSEPH	82	12345
ROBERT	83	12345	ROBERT	83	12345
WILLIAM	84	12345	WILLIAM	84	12345
JOHN	85	12345	JOHN	85	12345
EDWARD	86	12345	EDWARD	86	12345
FRANK	87	12345	FRANK	87	12345
ALFRED	88	12345	ALFRED	88	12345
CHARLES	89	12345	CHARLES	89	12345
HENRY	90	12345	HENRY	90	12345
WALTER	91	12345	WALTER	91	12345
GEORGE	92	12345	GEORGE	92	12345
ANDREW	93	12345	ANDREW	93	12345
DAVID	94	12345	DAVID	94	12345
JOSEPH	95	12345	JOSEPH	95	12345
ROBERT	96	12345	ROBERT	96	12345
WILLIAM	97	12345	WILLIAM	97	12345
JOHN	98	12345	JOHN	98	12345
EDWARD	99	12345	EDWARD	99	12345
FRANK	100	12345	FRANK	100	12345



（上）寶血女子中學畢業典禮，圖為該校教職員與畢業生合影。（下）寶血女子中學畢業典禮，圖為該校教職員與畢業生合影。

## 聞釋中學制度

### 教育司在培英中學畢業禮席上

認為中文中學之三三制已不合時宜 初中畢業已不能視為認可之中學教育 當前政策為使有能力學生能完成中學課程 又此等學生如非有應付大學教育 否則亦不宜升讀大學預科

（特約）教育司在培英中學畢業禮席上，對中學教育之現狀，發表其意見。教育司認為，目前中學教育之三三制，已不合時宜。初中畢業已不能視為認可之中學教育。當前政策為使有能力學生能完成中學課程，又此等學生如非有應付大學教育，否則亦不宜升讀大學預科。

## 學校畢業禮彙誌

### 培英中學、東方中學、寶血中學、九龍塘學校、永光學校、輔仁書院、聖瑪加利大學、衛生堂幼稚園、培達學校

（特約）本報特約記者，於昨日（廿一日）下午，在培英中學，舉行培英中學畢業禮。當日下午，在培英中學，舉行培英中學畢業禮。當日下午，在培英中學，舉行培英中學畢業禮。當日下午，在培英中學，舉行培英中學畢業禮。

### 培英中學畢業禮

（特約）本報特約記者，於昨日（廿一日）下午，在培英中學，舉行培英中學畢業禮。當日下午，在培英中學，舉行培英中學畢業禮。當日下午，在培英中學，舉行培英中學畢業禮。當日下午，在培英中學，舉行培英中學畢業禮。

### 真理英文中學

招生：本校招收初中、高中、及英文班（明年度開辦英文中學會考班）由七月起至八月底止設升中預備班及英文班。本校教職員有經驗，設備完善，歡迎報名。

校址：北角（即三十八號巴士站）電話：七五八八

校長 徐虹磯

### 升中參攷書

最新最有系統最完善的升中參攷書，由本報特約名師編纂，內容詳盡，為升中學生必備之參考書。定價：每本二元。

總發行：泰昌書店（即九龍各大書局均有代售）

### 升中試昨日放榜

一千五百餘名學生獲私立立受助學位。各校名單如下：

- 培英中學：張國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強。
- 東方中學：張國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強。
- 寶血中學：張國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強。
- 九龍塘學校：張國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強。
- 永光學校：張國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強。
- 輔仁書院：張國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強。
- 聖瑪加利大學：張國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強。
- 衛生堂幼稚園：張國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強。
- 培達學校：張國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、林國強、梁國強、劉國強、楊國強、蔡國強。

### 成功會考

一九六四年至六五年度中學入學試各小六同學。泰昌書店 風行出版社致意。下列會對列位薄盡棉力的參考書：

- 國語科複習作業 上下冊
- 英文科複習作業 上下冊
- 算術科複習作業 上下冊
- 詩選一百首 英文的構成
- 算術速算法 英語讀解和練習
- 成語和諺語 英文字彙
- 相反詞和同義詞 英語必讀

新編中文科複習指導 新編英文科複習指導 新編算術科複習指導 集歷屆指導會考升中之經驗 是一套最新最完善的參考書

國語科複習測驗 英文科複習測驗 算術科複習測驗 活頁裝釘。篇幅特多。

地址：士丹利道四十六號 電話：七二八五三三 為西洋菜街十八號A 電話：八四三二八八 水步青山道三五二號 電話：八六九七四三



[illegible][illegible]

圖道街處事

廣  
東  
街  
巴  
士  
性  
龍  
站  
道  
街

旺角  
華僑日晚報  
旺角辦事處

香港大學  
醫館

第壹區工務處  
品管部  
物料部  
地盤部  
工程處

平學校書

陳永秋	韓氏	補習	久已馳名 理化學 號三機電
中國醫學院	琴學院	新時代	專修數學 專修物理 專修化學
紅磡九龍道十四	香港鋼	琴學院	專修數學 專修物理 專修化學

**威利**  
各利補腎升中  
藥酒  
龍巖  
補習

**門上日語**  
商學銀行  
小販  
日語  
上門教授  
會話

**英文**  
英文會話  
英文會話  
英文會話

各利補腎升中  
藥酒  
龍巖  
補習

**門上日語**  
商學銀行  
小販  
日語  
上門教授  
會話

**英文**  
英文會話  
英文會話  
英文會話

各利補腎升中  
藥酒  
龍巖  
補習

**門上日語**  
商學銀行  
小販  
日語  
上門教授  
會話

**英文**  
英文會話  
英文會話  
英文會話

[illegible][illegible][illegible]

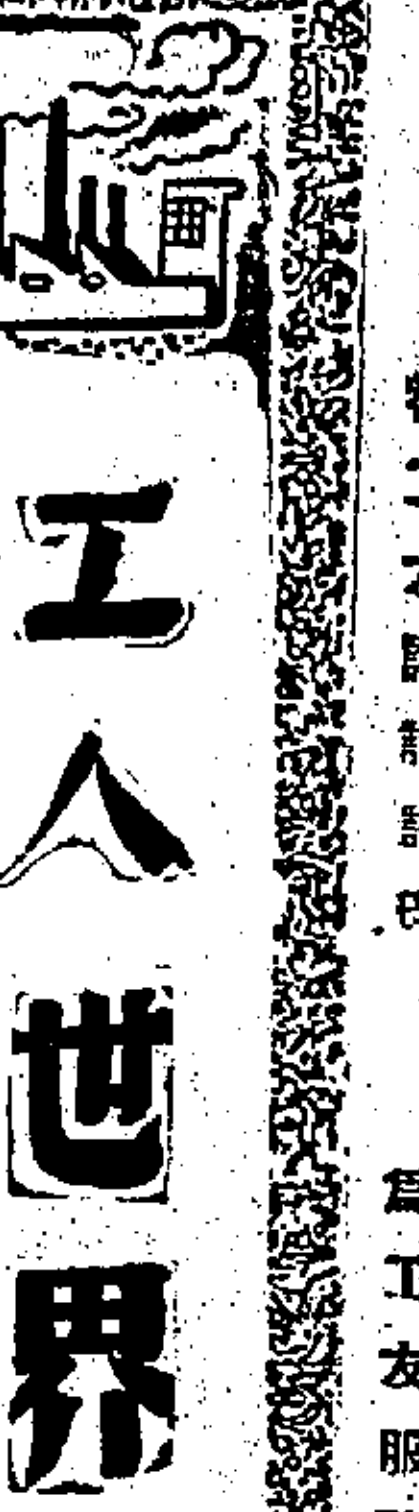
南洋樓出租 電話三三九號	道房 太子 道房	全屬廉租 有電燈 有抽水 有廚房 有浴室 有廁所 有地	旺鋪新別墅 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地
單邊便房 沙頭角	全屬廉租 有電燈 有抽水 有廚房 有浴室 有廁所 有地	旺鋪新別墅 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地	旺鋪新別墅 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地
閣樓廉租 新街	全屬廉租 有電燈 有抽水 有廚房 有浴室 有廁所 有地	旺鋪新別墅 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地	旺鋪新別墅 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地
油	全屬廉租 有電燈 有抽水 有廚房 有浴室 有廁所 有地	旺鋪新別墅 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地	旺鋪新別墅 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地 頭等好地

[illegible]

**唐樓租售**  
 出讓頂新舊者兩幢七  
 四八二五黃姑娘接洽  
**現貨三羊機**  
 三十對半七針現  
 字樣價銀每六百斤估  
 子漆樹皮四萬四千  
 備五四九號八號  
 治榮元

元讀將下列稿件由 月  
日報工人世界小廣告 天爲荷  
一九六五年 月 日



WORKMEN'S WORLD

號六四八三第

# 在僵持中

## 勞工處一官員蒞廠斡旋 勞資昨曾商談但未復工

### 勞方提出三個條件 資方表示無法接受

【本報訊】東方紗廠工潮，自昨日下午開始，雙方代表在勞工處官員蒞廠斡旋下，曾進行商談，但未能達成協議，雙方仍處於僵持狀態。

據悉，勞方代表提出的三個條件為：(一)改善工資，(二)改善福利，(三)改善工作環境。資方則表示，這些條件均無法接受，並要求工人在此條件下復工。

### 勞資雙方代表約定 今晨九時再度商談

【本報訊】東方紗廠工潮，雙方代表在昨日下午的商談中，未能達成協議，但已約定於今晨九時再度商談。

據悉，雙方代表在昨日的商談中，就改善工資、福利及工作環境等問題進行了廣泛的討論，但未能達成具體的協議。雙方代表表示，將在今晨九時的商談中，就這些問題進行進一步的磋商。

### 起因為於加薪問題 未獲答覆夜班停工

【本報訊】東方紗廠工潮，起因於於加薪問題，資方未能給予滿意答覆，導致夜班工人停工。

據悉，東方紗廠工人要求加薪，但資方未能給予滿意答覆，導致夜班工人於昨日下午開始停工。目前，雙方代表仍在就加薪問題進行磋商。

### 大廠業務穩健 工友工作繁忙

【本報訊】東方紗廠業務穩健，工友工作繁忙，但對改善生活環境有迫切需求。

據悉，東方紗廠業務穩健，工友工作繁忙，但對改善生活環境有迫切需求。工友們希望資方能改善工作環境，包括改善工資、福利及工作環境等。

### 改善生活環境 必須自力更生

【本報訊】改善生活環境，必須自力更生，加強生活管理，提高生活素質。

據悉，改善生活環境，必須自力更生，加強生活管理，提高生活素質。工友們應加強生活管理，提高生活素質，以改善生活環境。

### 華僑日報廣告信箱 下列信箱有信 請携收條來取

【本報訊】華僑日報廣告信箱，下列信箱有信，請携收條來取。

信箱號碼：1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

### 馬會華人工會 今日祝先師誕

【本報訊】馬會華人工會，今日祝先師誕，並舉行慶祝活動。

據悉，馬會華人工會，今日祝先師誕，並舉行慶祝活動。工會成員將舉行慶祝活動，以紀念先師誕。

### 汽車司機工會 廿五舉行會員大會

【本報訊】汽車司機工會，廿五舉行會員大會，討論重要事項。

據悉，汽車司機工會，廿五舉行會員大會，討論重要事項。工會成員將討論重要事項，包括改善工資、福利及工作環境等。



### 華僑日報廣告信箱 下列信箱有信 請携收條來取

【本報訊】華僑日報廣告信箱，下列信箱有信，請携收條來取。

信箱號碼：1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

### 分類廣告

本報中區辦事處設於：九龍彌敦道中區辦事處。本報代辦處設於：九龍彌敦道中區辦事處。

分類廣告：本報中區辦事處設於：九龍彌敦道中區辦事處。本報代辦處設於：九龍彌敦道中區辦事處。

### 招租廣告

招租廣告：本報中區辦事處設於：九龍彌敦道中區辦事處。本報代辦處設於：九龍彌敦道中區辦事處。

招租廣告：本報中區辦事處設於：九龍彌敦道中區辦事處。本報代辦處設於：九龍彌敦道中區辦事處。

### 廉租廣告

廉租廣告：本報中區辦事處設於：九龍彌敦道中區辦事處。本報代辦處設於：九龍彌敦道中區辦事處。

廉租廣告：本報中區辦事處設於：九龍彌敦道中區辦事處。本報代辦處設於：九龍彌敦道中區辦事處。

### 各類廣告

各類廣告：本報中區辦事處設於：九龍彌敦道中區辦事處。本報代辦處設於：九龍彌敦道中區辦事處。

各類廣告：本報中區辦事處設於：九龍彌敦道中區辦事處。本報代辦處設於：九龍彌敦道中區辦事處。



# 華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四個  
細字四十個

二天八元 一天四元  
(三) 三十元

本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理佐敦道碼頭  
電話：二二八八  
本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理佐敦道碼頭  
電話：二二八八

分層廣告 (每行) 大字四個  
細字四十個

二天八元 一天四元  
(三) 三十元

本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理佐敦道碼頭  
電話：二二八八

分層廣告 (每行) 大字四個  
細字四十個

二天八元 一天四元  
(三) 三十元

本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理佐敦道碼頭  
電話：二二八八

分層廣告 (每行) 大字四個  
細字四十個

二天八元 一天四元  
(三) 三十元

本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理佐敦道碼頭  
電話：二二八八

分層廣告 (每行) 大字四個  
細字四十個

二天八元 一天四元  
(三) 三十元

本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理佐敦道碼頭  
電話：二二八八

分層廣告 (每行) 大字四個  
細字四十個

二天八元 一天四元  
(三) 三十元

本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理佐敦道碼頭  
電話：二二八八

## 成利

九龍彌敦道  
電話：二二八八

高尚洋樓  
即買即住

章記

大翠樓

大翠樓

大翠樓

大翠樓

大翠樓

大翠樓

大翠樓

大翠樓

大翠樓

大翠樓

大翠樓

大翠樓

大翠樓

官塘旺地 現成唐樓 宜安街 恒安街  
有利、協利、財利大樓  
全部二百五十層，時已落成，滿屋十數層，持價平穩，  
基利有限公司 電話：二二八八

費築建收免大永  
售租價廉 厦隆

住即買即  
西區新樓，電車、巴士總站，向餘三  
伙二房一廳，另附廁全，售二萬餘。  
接洽電話：四四三三九〇

星鴻  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

正記  
建築公司  
電話：二二八八

正華大廈  
電話：二二八八

廈大都華  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

大安樓  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓星文  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大宮海  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓閣龍蟠  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓信立  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓信立  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大街龍燈  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八

樓大立獨  
九龍彌敦道  
電話：二二八八











我對你這般之感情是事實，但在未能發覺前，還不至於討厭你的，我也知道這實感，溫婉的拒絕逼使我拒絕了拿你所佔有的「財財而供供」我我不信，擔心我很快便揮霍無餘，和本來是一個好處，然而，我時常希望，到來一對我來，我不操手我使你搖擺，

辭退後，這般事，是法學上會加罪于任何一個法律師的事例。我準備把你弄死之後，串通逃離香港，唯一合法繼承人是我：雖然事實上，有屍體，但沒有屍檢，我忙忙的讓律師說：三個月後，你的遺產不明，我便

巴？良林・訥林內自鄙一全


阿四、阿珍以及坐在兩輛車上的姑娘和姊姊，都圍坐在地上，但不注意到騎馬車上，喊聲的顏色盯張着；林一良前後看了幾遍，才發覺那對太太說：「你由青磚紅，慌忙忙在這裏，叫阿太細手我前，轉身過來，慢慢移步到林一良眼邊。」我是不見，不見地方沒有可走動，林一良睜眼眼臉：「那麼，你還有？」林一良說：「如你死去，我會會站在這裏？」林一良說：「如你死去，我會會站在這裏？」林一良說：「如你死去，我會會站在這裏？」

胡賓賢得  
一四二  
之前，自  
助和安排  
我有此請  
「胡，你  
可以去找  
我是處在  
我先前受  
款項。但  
能不同情

緊的逼道：「打令，過兩月，此行實有一個多月，小性，任你開會，細談，你當我的和友發生關係麼？我當我的利益發生麼？於是，我忽然跳出了這個圈子，全權向你討道謝，並說：『一室焚燒我害死，這事就助他！』胡寶賢道：『事如你所見面的呢？松說來信，你和他研究的，我是否惱他？』」

自己若無計出臨陣之無法自救；喜的是，情懷，戀愛成功，只可憐，能擺脫無煩瑣清心，叫我今次往此便使，果然就有此色，於，既然形勢萬端，於是，他一笑接道：「一胡，我還有甚麼話？」

玉面情



終必押了兩個月來得這離魔掌，虛與委蛇，這可怕的做作，唔的一響的呢？祇左

道：「你這人，起這名字，並不是爲他歸鄉偷渡，而是作他逃網之計，這了不得。你再向我說說，他的安排，」道了這話，在你這方面，將來他還蹤跡一時，必發覺必然不怠，另派別，向他討價，但這是不打緊的，我早應預備的人，我又不辭，任你找誰人來替，總不會有好果的！」

秦襄將袖裏手，問道：「這還你此行完全是爲了我，你肯爲銀使使嗎？」原是出夫秦某施寬心的人，胡襄笑說道：「你對我確是有意。但是，你和我別人帶了一批貨，這些利銀，足够旅遊之用了，我不要你的錢了！」不知在秦襄說：「你對我太好了，」不知在秦襄說：「胡襄，你

十五 羅

「那女水球是了，她一我好痛，輕易的，微笑，「啦？」向自，就是這女的伸

[illegible]

炎熱的夏  
人們把炎熱  
是使人抖  
寂了，如  
一定不會  
人，夏天  
屬性仰慕  
在却瘦得  
人的而且

**孫行者的外傳**

五一七：愛人  
朱八戒清靜寡言，回到戲院上班去了。這一班黃牛黨果是朱大塊以爲八戒打會再來，那知道朱結成兄弟。

這幾天，牛魔王王爺，紙非是好教戒之徒，其魂之體領頭，其對八戒有甚麼將戒證以爲是自己的。

利用

朱八戒是不能把那一把的。昨晚牛黃帶許多錢給八戒作本，牛黃是債主，債主有權，小事情何用不去辦？朱八戒被發過銀紙，放在衣箱裏，他倒不以為然，不過還算賢明，道：「我娶老妻去辦便是。」不過，這賢明裏，豈有：「牛黃哭哭啼啼」的？不然，他們也團圓了，少說外國煙膏是笨豬食料，他們也有兩下子買賣錢財。——朱八戒聽說他，竟沒有見面，頭頭一頭現現。——牛黃大喜道：『今晚，九時半開門，我送你給你。』牛黃大喜道：『今晚，九時半開門。』——老兄收工了，我們在酒家吃一大餐喝個。

八戒道：『你慫，到時，我帶你去。』牛黃八戒拍胸，連聲感謝。

本晚間，每過大片上飯，賈生便來炒菜了，是習見的，他們只談來排解悶，來便是五次了，每人半張二張，朱大塊也索興得不得，只有

大説人道 了人之一二不不中不



時間

中華民國五十四年四月九日

時三時半、五時半  
七時半、九時九  
間

豪華

新華

今天



獻映

獻映



獻映

獻映

言隔日定座。以多走案！

一個小游女  
兩條可憐虫



獻映

吉爾目定座。以預定案。

一個小撈女  
兩條可憐虫

滋味過

獻映

請隔日定座，以免走錯！

一個小撈女  
兩條可憐虫

滋味過癮

老婆，靚老公，  
驚！

抱立來賓

獻映

請即日定座，以免向隅。

一個小撈女  
兩條可憐虫

老婆靚老公！  
家有艷妻  
閨房

天大  
 獻映  
 座訂始開天今擁擠免避  
 天方夜  
 譚最精  
 彩一段  
 阿里巴  
 巴與四  
 十大盜  
 風流潛酒，  
 儒武生角：  
 彼得曼  
 人見人愛，  
 青春玉女：  
 佐絲蓮  
 麗人  
 領袖主演傑作  
 一九六五  
 最新出品

为国际

為國效死

國際輝煌出品

兩點半  
七點半  
九點半

瑰麗七彩

# 馬陵西力

品出煌輝際國球境

西點半  
七點半  
九點半

瑰麗七彩

文中上片

The Sword of Air Baba

COLOR

全部傳  
奇色彩  
最合國  
人口味

四十大盜，聯袂封藏  
奸相奪位，離殺老土  
阿里巴巴，跳入石窟  
深淵，殺敵，成賊王  
二十年後，成爲首領  
大捕快，大破官兵  
公主被擒，潛溪生香  
阿里巴巴，力戰破擒  
舉子生，享受香羅  
奸相復仇，以女爲質  
大盜受牽，夜破城盤  
烈火割門，追兵却步  
式右飛刀，快閃閃電

丹拿  
安社  
邊斯

今盛獻

東城新聲

為國後

品出煌輝際國球境

兩點半  
七點半  
九點半

瑰麗七彩

文中上片

四十大盜，繼續刺激  
新租毒位，陳敬老五  
阿里巴巴，邪人石鎖  
深山擒賊，威賊手  
二十年後，威賊官銀  
大劫浩劫，大賊官銀  
公主試浴，酒漢生香  
阿里巴巴，力戰賊匪  
聖古大王，享受香擁  
奸相進貢，以女為質  
大盜受主，夜破城墻  
烈火封門，追兵却步  
式荷刀，快閃閃電

The Sword of  
Ali Baba

全部傳  
奇色彩  
最合國  
人口味

丹拿  
安杜斯  
新藝綜合

今天  
盛大  
獻映

東城新聲  
！獻鉅皇輝司公美聯

為國效力

品出煌輝際國球境

西點半  
七點半  
九點半

瑰麗七彩

文中上片

The Sword of Air Baba

COLOR

全部傳  
奇色彩  
最合國  
人口味

四十大盜，縱橫劫殺  
奸相奪位，謀殺老主  
阿里巴巴，窮人石匠  
深山擒賊，成賊王手  
二十年後，成爲冒險  
大劫浩劫，大破官兵  
公主被擄，潛溪生營  
阿里巴巴，力戰破擒  
妻生太子，享受尊榮  
奸相遭貫，以衣爲寶  
大發金主，夜破城墻  
烈火封門，追兵却步  
式石刃，快同閃電

丹拿  
安斯杜  
體合綜藝新

今天  
盛大  
獻映

東城新聲

獻鉅皇輝司公美聯

Comanche!

CINEMA SCOPE

臨光早計

血  
濺

為國後

品出煌輝際國球境

兩點半  
七點半  
九點半

瑰麗七彩

文中上片

The Sword of Ali Baba

COLOR

全部傳  
奇色彩  
最合國  
人口味

四十大盜，縱橫劫殺  
奸相專位，謀殺老王  
阿里巴巴，逃入石窟  
深山探險，成賊王子  
二十年後，成爲首領  
大劫浩劫，大破官兵  
公主試浴，潛溪生香  
阿里巴巴，力戰破獲  
蒙古大王，享受奢華  
奸相遭責，以女爲質  
大盜變主，夜破城堡  
烈火封門，頑兵劫步  
式右飛刀，快同閃電

遼安丹  
斯杜拿  
體合綜藝新

今天盛大獻映

東城新聲

！獻鉅皇輝司公美聯

臨光早

Comanche!  
CINEMASCOPE

血戰

下勇，馬萬軍千

白烘開搏者，槍遠狠惡  
刃，烘，肉折擊者，狠

東城新聲 下期再度獻映

聯美公司動員千萬金鉅 七千餘元 狂笑劇 諷刺大劇 公認動員千萬金鉅 七千餘元 狂笑劇 諷刺大劇

瘋 狂 走 界

<p>香港台舞大</p> <p>七色彩影 打鬥奇門 巨片</p> <p>兵兒女馬羅</p> <p>AMAZONS OF ROME</p> <p>彩七王大隆降天明</p>	<p>香港台舞大</p> <p>七色彩影 打鬥奇門 巨片</p> <p>兵兒女馬羅</p> <p>AMAZONS OF ROME</p> <p>彩七王大隆降天明</p>	<p>樂華</p> <p>九點十點半 春臺玉春三</p> <p>演主賓賓郭 伴馬新</p> <p>映場餘公天今</p> <p>片巨形彩七過港</p> <p>她不想何我</p> <p>演主得得 蘭蘭</p> <p>公島公島 萬九現明</p> <p>映七上場 映七上場</p>	<p>江珠</p> <p>場早午時二十天今</p> <p>淚血星孤</p> <p>小容 帆航勇</p> <p>傅石 華明</p> <p>奇雲 樹樹 楊天</p> <p>片巨形彩七過港</p> <p>映場餘公天今</p> <p>京出帝皇</p> <p>京片劇情影司城</p> <p>映七上場 映七上場</p>	<p>京英</p> <p>場早午時二十天今</p> <p>兒姐甜</p> <p>蘭文 瑛瑛</p> <p>場場公九點五今</p> <p>鳴電聲 聲</p> <p>彩七巴谷利加</p> <p>映場餘公天今</p> <p>結局大場今</p> <p>局聲響指大場今</p> <p>映七上場 映七上場</p>	<p>真</p> <p>映場餘公天今</p> <p>琴魔</p> <p>無家紅情安居珠寶</p> <p>演者吳嘉新街早今</p> <p>父節天通</p> <p>尼波馬路倫公今</p> <p>映七上場 映七上場</p>	<p>永紅</p> <p>放開開 冷</p> <p>片巨輪首天今</p> <p>城出妹下鄉</p> <p>主命梅才張丁郭</p> <p>演明欣 英皓 榮</p> <p>青歌 片七 餘公</p> <p>樂華 樂華</p> <p>映場餘公天今</p> <p>太勝 寶寶 七下</p> <p>主利利 利利</p> <p>映七上場 映七上場</p>	<p>琢</p> <p>放開開 冷</p> <p>片巨輪首天今</p> <p>城出妹下鄉</p> <p>主命梅才張丁郭</p> <p>演明欣 英皓 榮</p> <p>青歌 片七 餘公</p> <p>樂華 樂華</p> <p>映場餘公天今</p> <p>太勝 寶寶 七下</p> <p>主利利 利利</p> <p>映七上場 映七上場</p>	<p>平太</p> <p>映場餘公日即</p> <p>宵香馬戎</p> <p>謝美朱 士皮</p> <p>演寶珠 利和</p> <p>語國日明</p> <p>血士壯後敵</p> <p>主理 勇 張</p> <p>映七上場 映七上場</p>	<p>奧世大</p> <p>場早午時二十天今</p> <p>神拳</p> <p>上 拳</p> <p>演軍寶珠 利和</p> <p>達達 劍</p> <p>半點二十明</p> <p>下下</p> <p>映場餘公日即</p> <p>太勝 寶寶 七下</p> <p>主利利 利利</p> <p>映七上場 映七上場</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>片東斯慶</b></p> <p>九點半七二五兩時 點。點。點。點。點。</p> <p><b>場四天今後最</b></p> <p>艾里連尤 主演：麥昆、史提夫、龍尼、連納、伯克</p>  <p><b>THE MAGNIFICENT SEVEN</b></p> <p><b>誌寇蕩俠七</b></p> <p>主演：加里·庫珀、詹姆斯·卡格尼、查爾斯·布魯克、范朋克、羅傑·科曼、約翰·韋斯特、李察·威爾遜</p>	<p><b>獻四今映場天</b></p> <p>哥倫比亞公司 愛情巨片 佛烈仙 里曼 導演：文雅之傑</p> <p><b>情了未魂忘粉紅</b></p> <p><b>From Here To Eternity</b></p> <p>文中上片</p>  <p>主演：加里·庫珀、詹姆斯·卡格尼、查爾斯·布魯克、范朋克、羅傑·科曼、約翰·韋斯特、李察·威爾遜</p>	<p><b>樂快</b></p> <p><b>映戲場四天今</b></p> <p>大浪香發榮比哥 ！喜漫鮫行聲生倫</p> <p>拉仙芬史露丹 主：杜妮蒂卡妮尼安杜斯馬</p> <p>文中上片，白對語英</p> <p><b>婚離式利大意</b></p> <p><b>Divorce Italian Style</b></p>  <p>角男最人意影獎喜最影康像本佳卡奧獲榮片本 （主往會評國）劇佳展坡獎金劇殺斯</p>	<p><b>門樂百</b></p> <p><b>天今後最</b></p> <p>裝型部面開司梅美 ！喜時新西生別公高</p> <p>文中上片，彩七翠美，幕銀大視透</p> <p>領銜主演：<b>方亨達利</b></p> <p><b>馬脂咽擒勇俠雙</b></p> <p><b>The Rounders</b></p>  <p>合麗賀蘭蘇衣理功 於嬌荷月顏禮後表</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



### 芝安函邀劉小慧 來港欣賞玫瑰花

「牌特約」

劉小慧在星洲演出「三夜玫瑰」後，深受當地觀眾歡迎，現已返回香港。芝安公司負責人函邀劉小慧來港，繼續演出「三夜玫瑰」，以酬謝廣大觀眾之厚愛。劉小慧表示，她很高興能再次來港演出，並會全力以赴，為觀眾帶來精彩的表演。

### 陳錦棠準備遊日 白玉棠專心攪波

陳錦棠在星洲演出「三夜玫瑰」後，深受當地觀眾歡迎，現已返回香港。陳錦棠表示，他很高興能再次來港演出，並會全力以赴，為觀眾帶來精彩的表演。白玉棠則表示，她將專心攪波，為觀眾帶來更多的驚喜。

### 傳奇編導童話片 皇帝出京要慶功

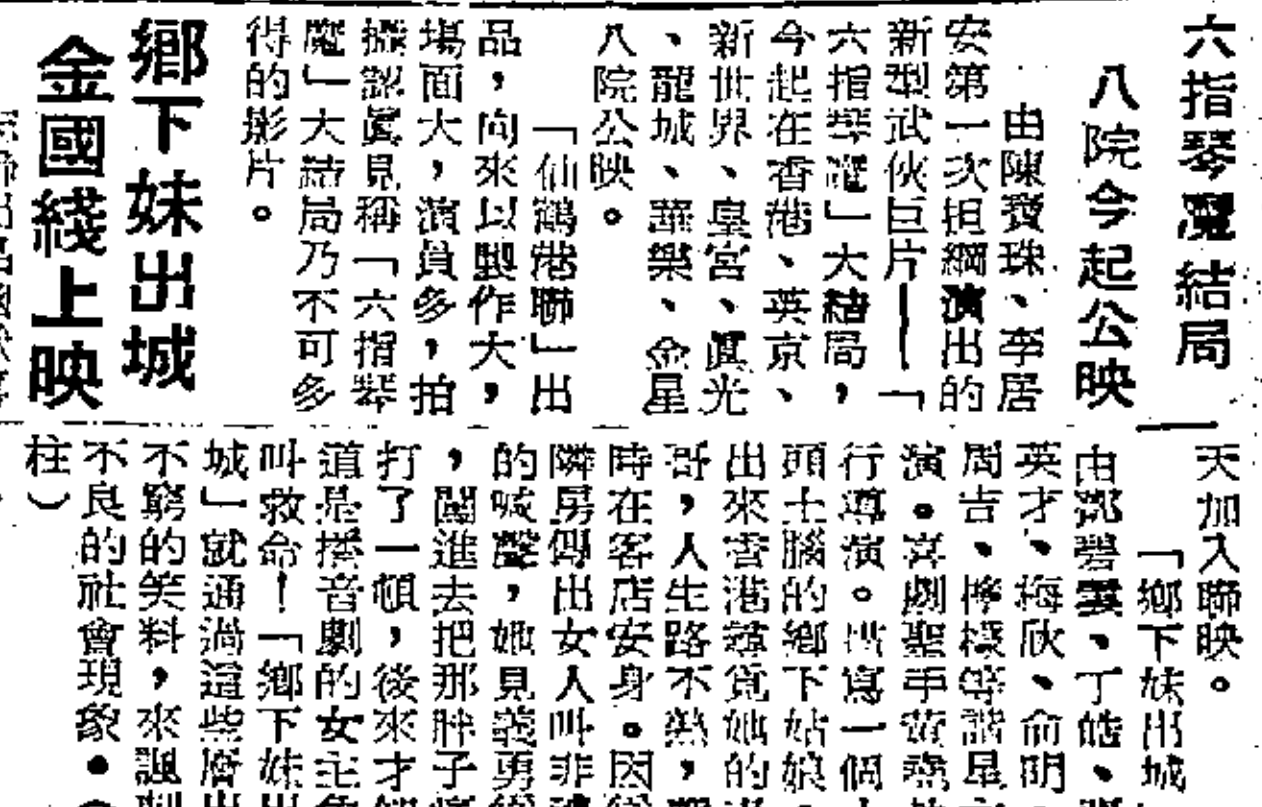
傳奇編導童話片「皇帝出京要慶功」，將於近日在各大影院上映。該片由著名編導童話片導演執導，講述了一位皇帝出京後發生的種種趣事。影片風格幽默詼諧，適合全家觀看。

### 漫畫老夫子 商台購入播

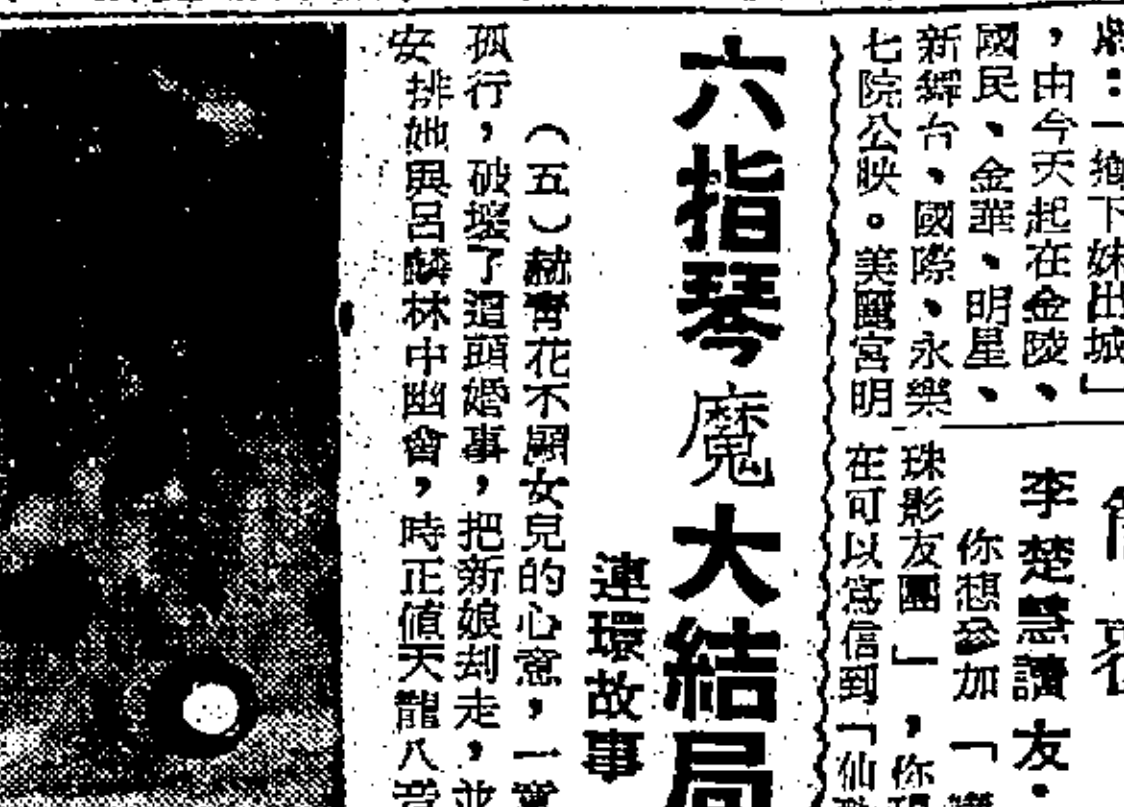
漫畫老夫子系列作品，現已由商台購入，將於近日在各大影院上映。該系列作品深受廣大觀眾喜愛，此次上映將為觀眾帶來更多的歡樂。



「皇帝出京要慶功」片場中，皇帝與大臣的對話。



「皇帝出京要慶功」片場中，皇帝與大臣的對話。



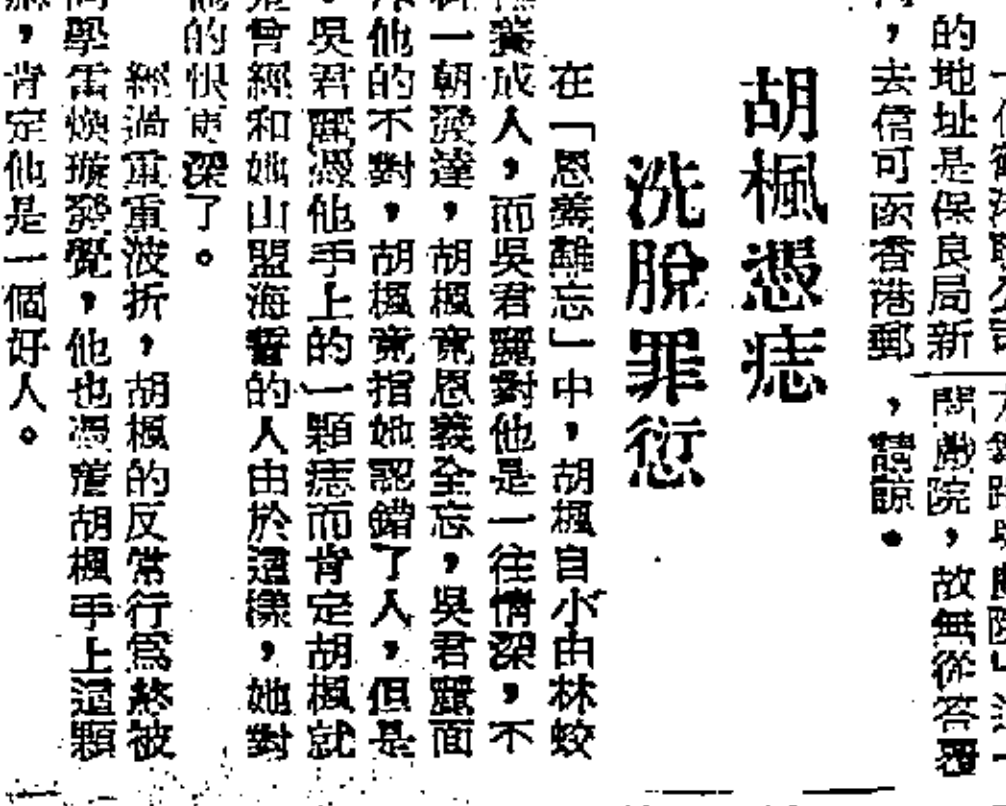
「皇帝出京要慶功」片場中，皇帝與大臣的對話。



「皇帝出京要慶功」片場中，皇帝與大臣的對話。



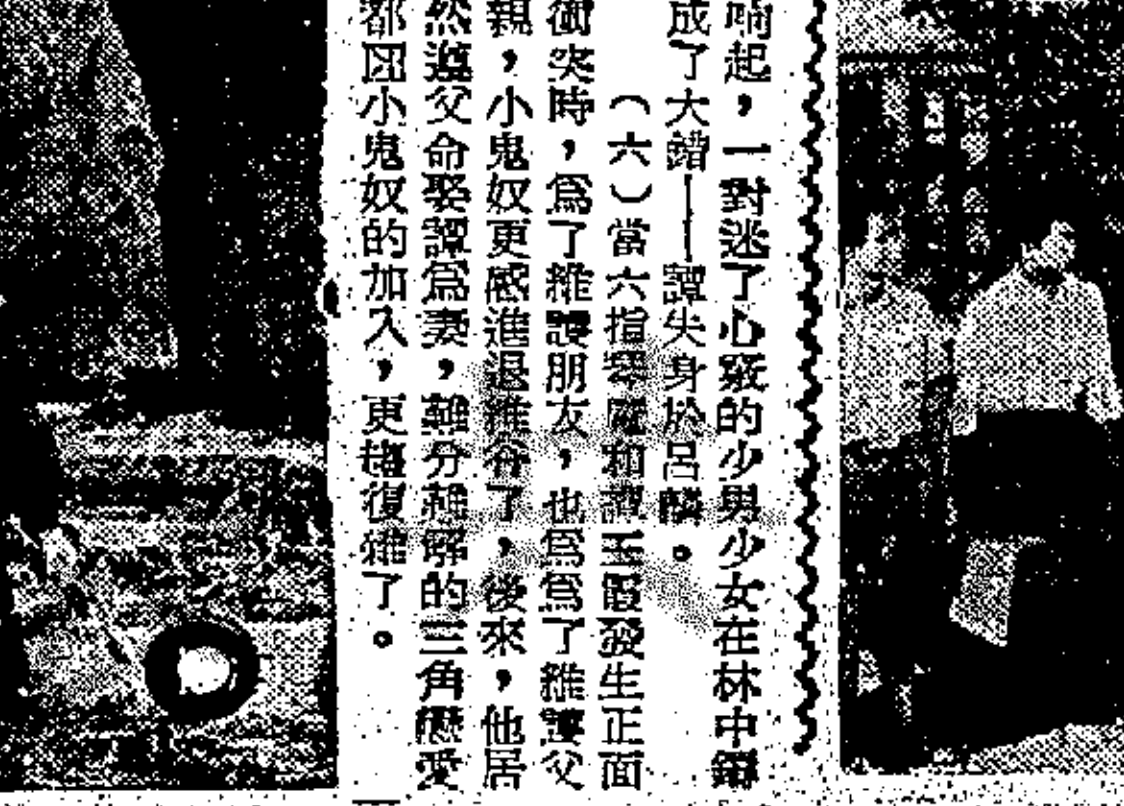
「皇帝出京要慶功」片場中，皇帝與大臣的對話。



「皇帝出京要慶功」片場中，皇帝與大臣的對話。



「皇帝出京要慶功」片場中，皇帝與大臣的對話。



「皇帝出京要慶功」片場中，皇帝與大臣的對話。



「皇帝出京要慶功」片場中，皇帝與大臣的對話。



「皇帝出京要慶功」片場中，皇帝與大臣的對話。



「皇帝出京要慶功」片場中，皇帝與大臣的對話。



「皇帝出京要慶功」片場中，皇帝與大臣的對話。



「皇帝出京要慶功」片場中，皇帝與大臣的對話。



「皇帝出京要慶功」片場中，皇帝與大臣的對話。



「皇帝出京要慶功」片場中，皇帝與大臣的對話。

### 港九首輪影

院聯合廣告

映獻天今

### 早請今滿日連

尼士地路

如美瑰場感故動樂

### 糕雪軟吃過味滋

受享詳安。臨光早請

田馬旬 華露金

### 天四十第今滿日連

用券券九點九。半點七。三點五。半點二。間時

士壯三海謀

### 映場五天今

九點。七點。五點。三點。半點。二點

堂務特破勇

### 多無期映積山片佳

領格保。堪富。褒烈。英格

影戲綜彩戰血浴軍騎

### 場四後最天今

半點九。半點七。半點五。半點三。半點一。間時

山光復劍一

### 映續場四天今

八點九。半點七。四點五。半點二。間時

景出帝皇

### 最今天樂

巨戰影轟鉅金千聯

河山錦

### 王影獎展亞十榮今最後

巨銀獎。七。五。三。一。間時

女呵

### 司公限有行生耀

器電庭家廠名。機衣洗動自。機視電款新

購選觀參迎歡。應供貨新備常。品佳禮送界各